

Anna von Borries

ist zwar denen, die im Dienst der Inneren Mission, besonders aber in der Fürsorge am behinderten Men­schen stehen, gut bekannt. Aber ihr Lebensbild sollte gerade in heutiger Zeit auch all denen vertraut werden, die vor den riesengroßen Nöten der Gegenwart verzagen möchten. Es könnte ihnen zu einer großen Er­mutigung werden. Als Anna von Borries 1891 sich von Gott zum tatkräftigen Dienst am körperbehin­derten Mitmenschen gerufen wußte, stand vor ihr zunächst auch ein Berg größter Schwierigkeiten. Aber dann hat Gott dieser im Glauben und in ihrer Kirche festverwurzelten Christin eine Tür nach der anderen geöffnet. Aus kleinsten Anfängen wurde das „Annastift“ zu Hannover eine weit­hin bekannte Stätte, an der jetzt nach modernsten Erkenntnissen vielen hundert Behinderten ärztliche Hilfe, schulische und berufliche Förderung geboten werden kann. An Anna von Borries hat sich das Apostelwort bewahrheitet: „Ich vermag alles durch den, der mich mächtig macht, Christus“ (Phil. 4,13).

Band 61 der Sammlung  
„Zeugen des gegenwärtigen Gottes'

Anna von Borries

Die Helferin der Körperbehinderten

Von

Werner Dicke



BRUNNEN-VERLAG • GIESSEN UND BASEL

INHALTSVERZEICHNIS

[Vorwort 5](#bookmark1)

[Freud und Leid im Elternhaus 7](#bookmark2)

[Geistige und geistliche Reifejahre 18](#bookmark3)

[Der Ruf Gottes 22](#bookmark4)

[Das Werk wächst 31](#bookmark5)

[Das Urteil der Öffentlichkeit 44](#bookmark6)

[Neue Aufgaben 48](#bookmark7)

[Die Schriftstellerin 52](#bookmark8)

[Wieder im Annastift 59](#bookmark9)

[Die letzten Jahre 64](#bookmark10)

Copyright 1954 by Brunnen-Verlag, Gießen  
Druck: Brühlsche Universitätsdruckerei Gießen

Vorwort

Diese Lebensgeschichte hätte schon lange geschrieben werden müssen; denn aus dem kleinen Anfang, den Anna von Borries 1891 gewagt hatte, ist durch Gottes gnädige Hilfe ein großes Werk geworden, das heute fast 700 Körperbehinderten eine Stätte der Heilung und der Lebenshilfe geworden ist, und das in ganz Deutschland eine führende Stellung in der Fürsorge gerade an diesen Menschen einnehmen darf.

Anna von Borries wäre am 26. April 1954 hundert Jahre alt geworden. Nur drei Jahre zuvor, am 4. Juni 1951, hatte der Tod ihr die Augen geschlossen. Dieser unermüdlichen Helferin der Körperbehinderten wäre es nicht recht gewesen, wenn schon während ihrer Erdentage eine Darstellung ihres Lebens er­schienen wäre. Nun soll durch diese Blätter die Erinnerung wachgehalten werden an sie und noch mehr an das, was Gott als Lenker der Menschengeschicke durch sie in unserer Generation an Hilfe und Segen gestiftet hat.

Diese Blätter sollen fernerhin eine Er­mutigung und ein Ansporn für jeden Christen­menschen sein, angesichts und inmitten der

5

Not seiner Zeit nicht zu verzagen, sondern darauf zu vertrauen, daß immer noch Wunder geschehen. Die Menschenkräfte allein sind zwar nicht in der Lage, den Riesennöten auf Erden zu wehren, aber wo Gott sich zur Seite stellt, „vermag ich alles durch den, der mich mächtig macht, Christus“ (Phil. 4, 13). Dafür sind Anna von Borries und ihr Lebenswerk ein unvergeßliches Zeugnis.

März 1954 Werner Dicke

Pastor und Vorsteher  
am Annastift zu Hannover

6

Freud und Leid im Elternhaus

Schon im Elternhause war Anna von Borries das Auge für Gottes gegenwärtiges Wirken geöffnet worden. Sie ist am 26. April 1854 in Rehme bei Bad Oeynhausen geboren. Jedoch siedelten die Eltern bereits 1855 nach Dalldorf im Herzogtum Lauenburg an der Elbe über, um ein Lehnsgut des dänischen Königs zu übernehmen.

Vater und Mutter waren fest im evange­lischen Glauben verwurzelt. In hebevollem Gedenken an sie haben Freunde die Abend­mahlsgeräte für die Kirche in Rehme gestiftet. Die Tochter Anna wandte sich mit besonders inniger Liebe dem Vater zu aus Dank für die Zärtlichkeit, die er ihr mehr zuteil werden ließ als die Mutter in ihrer etwas herben Natur. Friedrich Wilhelm von Borries war ein fri­scher, sehr lebendiger, heiterer und tieffrom­mer Mann. Er stammte aus einem alten west­fälischen Patriziergeschlecht in Minden und ist preußischer Offizier gewesen. 1849 hatte er in Hamburg seine spätere Frau, Auguste Abendroth, kennen und heben gelernt. Er zog dann den Offiziersrock aus und war fünf Jahre Amtmann in Rehme. Seine frische,

Kirche und Vaterland zugewandte Art ist der Tochter unvergessen geblieben und wurde für sie schlechthin wesensbesümmend. Bis in ihr hohes Alter hinein leuchteten die Er­innerungen an diesen prächtigen Vater.

In der Erziehung sind die Eltern zwar streng gewesen, aber sie ließen den Kindern doch die jugendliche Freiheit. Die Lebens­weise war sehr einfach, ebenfalls die Kleidung. Bei Tisch mußten die aufgetragenen Speisen verzehrt werden. Sonntags sammelte der Va­ter die Kinderschar um sich, um vorzulesen oder z. B. Schillers Balladen mit ihnen auf­zuführen. Das war jedesmal ein großartiges Ereignis! Die Eltern pflegten Verkehr mit den benachbarten Predigern und Lauenburger Familien, besonders aber mit den Hamburger Großeltern. Anna von Borries hat sich stets an diese Zeit mit uneingeschränkter Freude erinnert. Sie wuchs als älteste Tochter zwi­schen drei Brüdern auf, denen das lebhafte Wesen der Schwester gut gefiel. So tobte sie mit ihnen durch die Stallungen, die Scheunen und über die weiten Fluren Dalldorfs. Die Mutter hätte sie wohl Heber als ein zartes, sinniges Wesen gesehen. Sie hat diese Zeit selbst als „eine goldene“, „ in ungebundener Freiheit und sorglosem Glück“ bezeichnet,

8

obschon hier in Dalldorf vermutlich die Ur­sache zu jener Krankheit zu suchen ist, die sie mehr als vierzig Jahre lang teilweise schreck­lich gepeinigt hat. Sie war mit ihren Ge­schwistern, als sie etwa acht Jahre alt war, vom Boden des Stalles mit großem Hurra auf einen halbabgeladenen Erntewagen gesprun­gen. Dabei war sie der ganzen Körperlänge nach mit dem Rücken auf den gepflasterten Hof gestürzt und blieb dort regungslos liegen. Erst auf das Geschrei des Brüderchens wurden die Hofleute aufmerksam und brachten sie ins Haus.

Eine große Not kam über sie und ihre Ge­schwister, als im Jahre 1864 der so heiß­geliebte Vater durch den Tod aus der Reihe der Familie gerissen wurde. Es war während des Dänischen Krieges; der Vater wollte mög­lichst rasch die Nachrichten vom Kriegsschau­platz haben und war deshalb eines Sonntags im hohen Schnee von Dalldorf nach Büchen gegangen. Dabei muß er sich eine tödliche Erkältung zugezogen haben. Wenige Tage später war dieser prächtige Mann dahingerafft. Anna von Borries schrieb selber über dieses Ereignis: „Ich habe noch einen lebendigen Eindruck von dem Augenblick, wo wir um Papas Bett versammelt wurden und man uns

9

sagte, er sei gestorben. Was wissen Kinder vom Sterben ? Sie haben nur die Empfindung eines ihnen unbegreiflichen Verlustes. Der Papa sah so schön, so friedlich aus all die Tage; iclp ging einmal leise hinein, um meine Hand auf seine Stirn zu legen, und erschrak vor der Eiseskälte der Berührung. Dennoch habe ich oft abends geweint nach der Beerdi­gung aus Angst, sie möchten ihn lebendig begraben haben, und nun könne er nicht mehr heraus aus der Gruft.“

Was sollte nun werden? Es zeigte sich sehr bald, wie sehr der Vater der großen Kinder­schar und auch der Mutter fehlte. Schon an einem kleinen Alltagserlebnis spürten es die Geschwister schmerzlich. Einmal hatten sie beim Heuen geholfen und waren nach be­endeter Arbeit zum Inspektor gegangen, um sich den Lohn zu holen. Da gab dieser ihnen nicht die Hälfte von dem, was der gütige Vater sonst ausgeteilt hatte. Klagend eilten sie zur Mutter, die ihnen dann aus ihrem Beutel das Fehlende ersetzte. Noch schlimmer war es für die Mutter selber. Stand sie doch nun mit den sieben Kindern allein; ein achtes sah seinem Leben unter ihrem Herzen ent­gegen. War sie denn nun den auf sie ein­stürzenden Aufgaben gewachsen? Ihr Leben

io

und ihre Gedanken waren bisher eng ver­knüpft gewesen mit denen ihres Weggefährten, besonders seit sie in den höchsten Dingen des Lebens sich ganz und gar verstanden und einig waren. „Sie hatten so innig und glück­lich miteinander gelebt, wie es nur zwei Men­schen können, die Hand in Hand, einander helfend und tragend, den Weg durch dieses Erdental zum Himmel wandern.“ So hat Anna von Borries selbst das Verhältnis ihrer Eltern geschildert.

Die Mutter stammte aus der bekannten Hamburger Familie Abendroth. Der Urgroß­vater Abendroth war Regierender Bürger­meister in Hamburg zur Zeit der napoleoni- schen Besetzung gewesen und hatte sich durch sein umsichtiges, tapferes Verhalten einen aus­gezeichneten Ruf erworben. Der Großvater Abendroth lebte in besten wirtschaftlichen Verhältnissen. So war die Mutter in einer äußerlich sorglosen Umgebung aufgewachsen. Das Haus war von Künstlern gebaut und geschmückt, der Speisesaal mit Originalwerken des berühmten dänischen Bildhauers Thor- waldsen ausgestattet worden. In jungen Jah­ren hatte die Mutter zwei längere Reisen nach Italien unternehmen dürfen. Sie hatte Welt und Menschen kennengelernt und war so

ii

wohlgerüstet für große und schwere Auf­gaben, zumal sie sich für alles Edle begeisterte, mit reichem Gemüt ausgestattet war und eine sich mit den Jahren immer mehr vertiefende Frömmigkeit besaß, gepaart mit dem Ringen nach Selbsterkenntnis und auch nach Vor­wärtsstreben.

Indes schon vor dem Heimgange des Va­ters kränkelte die Mutter besorgniserregend. Der Gatte hatte sie auf den Händen getragen. Nun lasteten das Gefühl des Alleinseins und die Sorge um die große Kinderschar schwer auf ihr. Traurig sah sie der Geburt des jüng­sten Kindes entgegen. Sie war den Anforde­rungen einer Gutsfrau nicht mehr gewachsen. Darum verkaufte sie Dalldorf und zog mit den Ihrigen nach Ratzeburg, allerdings schon den Todeskeim in der Brust. Nur ein einziges Mal vermochte sie, die Stufen zur St. Georgs­berger Kirche hinaufzuklimmen, und das Grab ihres Mannes auf dem Ratzeburger Militär­friedhof hat sie nur einmal besuchen können.

Trotz vieler Kuren und energischer ärzt­licher Behandlungen besserte sich ihr Zustand nicht. Vielmehr verschlimmerte er sich zu­sehends. Die Kinder sahen schließlich die Mutter nur noch wenig; die Mahlzeiten nahm sie allein ein und hatte nur hin und wieder

12

eines der Kinder bei sich. Der Tod des Vaters, die schwere Erkrankung der Mutter, der Um­zug nach Ratzeburg, das waren tiefe Ein­schnitte in das junge Leben von Anna von Borries.

Ihre schulische Ausbildung kam nun in geregelte Bahnen. Bis dahin hatte sie mit den Geschwistern Hausunterricht erhalten, der nach ihrem eigenen späteren Urteil von un­fähigen Hauslehrern erteilt worden war. Kein Unterrichtsfach war gründlich behandelt, nichts ordentlich erklärt worden; sie hatten ober­flächlich auf dem kaum Vorhandenen auf­gebaut. Die Geschichtslehrer hatten fast immer bei den Griechen und Römern be­gonnen und waren kaum zur deutschen Geschichte vorgedrungen. Nun in Ratzeburg nahm sie am öffentlichen und damit regel­mäßigen Schulunterricht teil. Der ihr von den Eltern vorgelebte feste und zuversichtliche Glaube an Jesus Christus wurde in einem ausgezeichneten Konfirmandenunterricht in ihr gefestigt. So waren in diesen Jugend­jahren Freude und Leid, Spiel und Ernst für sie eng verbunden. Dadurch wurde die junge Seele geprägt und dem Herzen Be­trächtliches zugemutet. Aber ihr wurde auch der Blick für den anderen, für den Mitmenschen

geöffnet. Wie sollte das anders sein, wenn man in einem so großen Geschwister­kreise aufwächst und die ersten Schritte ins Leben tut unter der Anleitung von Eltern, die selber den Aufgaben des Lebens und den Fragen der Mitwelt aufgeschlossen sind! Sie konnte sich in hohem Alter noch gut ihrer ersten schlaflosen Nacht erinnern, als sie das kleine schreiende Schwesterchen Mimi ins eigene Bett geholt hatte. Welch stolze Freude empfand sie am anderen Morgen, als sie, vor das Bett der Mutter gerufen, von ihr gelobt wurde! Diese Anerkennung ist ihr mehr wert gewesen als der Zwieback, den sie außerdem empfing.

Die Krankheit der Mutter nahm immer ernstere Formen an. Ein dunkler Schatten lag damit über der ganzen Familie, besonders auf dem sich um die acht Kinder sorgenden Mutterherzen. Sie suchte diese schwere Last allein aus Gottes Hand zu nehmen, weil sie wußte, daß er die notwendige Tragkraft ver­leiht. Unter ihren Papieren fand sich ein Gedicht, das sie ein Jahr nach dem Tode des Gatten niedergeschrieben hatte:

„Du hast den treusten Freund mir, Herr, genommen mit meinem Fritz, dem starken, festen, frommen, dem Sonnenschein in meinem Erdenleben, der mir sein reiches Herz voll Lieb’ gegeben.

14

ich beuge tief mich: Es gcschch’ dein WilleI O mache du des Herzens Sehnen stille I Sei du bei mir bis an der Welten Ende; ich leg’ mich ganz in deine treuen Hände.“

Diese Mutter muß von einem starken Geist und einem festen Glauben beseelt gewesen sein, um so gefaßt und so mutig dem auf sie unerbittlich zuschreitenden Tode entgegen­zusehen und den Leidenskelch bis auf die Neige zu leeren. Daß sie so vorbereitet war, darüber hat später der Geheime Schulrat Dr. Wiese in seinem Buche „25 Jahre aus meinem Amtsleben“ berichtet: „Bei meinem zweiten Besuch in Ratzeburg hatte ich eine unvergeßliche Begegnung. Der Name eines Schülers brachte mir in Erinnerung, daß eine Tochter meines Hamburger Freundes Abend- roth als Witwe um der Erziehung ihrer Kinder willen sich dort angekauft hatte. Seit Rom, wo sie noch ein kleines Mädchen war, hatte ich sie nicht gesehen und besuchte sie nun in ihrer am See sehr angenehm gelegenen Villa. Eine schwarzgekleidete, schlanke Ge­stalt, mit den Spuren schwerer Krankheit in ihren Zügen, trat sie mir entgegen und sagte: ,Ich wußte, daß Sie kommen würden! Mein Wunsch, über meine Kinder mit Ihnen ein Gespräch zu haben, erfüllt sich nun, ein erstes und ein letztes Mal; denn in 8 Tagen

D

sterbe ich.‘ Darauf legte sie mir einen wohl­überdachten Plan vor, wie es mit ihren Kin­dern werden solle; und als ich ihr meine zusdmmende Ansicht darüber gesagt, ging das Gespräch auf ihren eigenen Zustand über. Sie war eine auf den Tod wohlvorbereitete Christin, und in ihrem Wesen wie in ihren Worten lag etwas, wie wenn sie die Pforten der Ewigkeit schon vor sich aufgetan sähe. — Nach 8 Tagen, wie sie vorhergesagt, starb sie.“ Sie hatte vorher alles geordnet, hatte jedem Kinde mit letzter Kraft einen Abschiedsbrief zu schreiben versucht. Ihrer eigenen Mutter hatte sie noch zuletzt geschrieben: „Es macht mich oft so betrübt und bedrückt, nun so hier zu hegen von Tag zu Tag, eine Last für alle, niemandem etwas sein zu können und soviel in Anspruch nehmen zu müssen. Es ist dies ein Grund zur Demut, die auch wohl noch gelernt sein soll, und es macht einen recht klein: Du bist nichts und hast nichts und kannst nichts aus dir selber; es ist in allem der Herr, er muß zu allem Kraft geben, äußerliche wie innerliche. O Mama, wie danke ich Dir, daß Du mich hast das Evangelium lernen lassen von klein auf, daß ich nun weiß, wo ich alle meine Sorgen und meine Traurig­keit niederlegen kann!“

16

Es war ein unvergeßlich ernster Tag, als der Sarg der Mutter aus dem Hause getragen wurde und nun die acht Geschwister allein, elternlos zurückblieben. Allerdings hatte die Mutter schon Vorsorge getroffen, daß die Kinder nicht als Vollwaisen heimatlos und ohne die freundliche Geborgenheit einer Fa­milie den Widrigkeiten des Lebens ausgesetzt seien. Sie hatte mit der ihr befreundeten Familie Koch die Vereinbarung getroffen, daß diese den ganzen Geschwisterkreis zu sich aufnahm. Und hier hat Anna von Borries Pflegeeltern gefunden, wie sie besser nicht zu denken gewesen sind. Allerdings hat sie trotz allem niemals vergessen können, daß ihr in den entscheidenden Jahren des Lebens das Edelste, das es auf Erden gibt, nämlich Mutterliebe, gefehlt hat. Vielleicht ist hier auch die Ursache für ihr eigenes Wesen zu finden. Sie war zwar eine frohe Natur, der Welt, dem Leben aufgeschlossen, sie be­geisterte sich schnell für das Edle und Schöne; aber sie war auch manchmal eine herbe Natur und hat später selber schwer daran getragen, daß es ihr nicht immer gelingen wollte, sich liebenswürdig und so liebevoll zu geben, wie sie es gern gemocht hätte.

2 Ann» von Borries

17

Geistige und geistliche Reifejahre

Als sie in Rat2eburg die Schule verlassen hatte, wurden ihr Wissen und ihre Bildung noch gründlich vertieft durch einen fast zwei­jährigen Pensionsaufenthalt in Genf. Damit hatte sie die ersten Schritte über die Grenzen des Herzogtums Lauenburg in die große Welt getan. Nun bewährte sich, daß die Eltern ihren Kindern schon frühzeitig eine glühende Vaterlandsliebe vorgelebt und ihnen damit das Bewußtsein der Verantwortlichkeit für das eigene Volk mitgegeben hatten. Anna von Borries hat es bis in das hohe Alter hinein als einen Bestandteil des evangelischen Christenstandes angesehen, sich für das eigene Volk, als wäre es die eigene Sache, verant­wortlich zu wissen. Der Vater hatte ihr selber ein leuchtendes Beispiel dazu gegeben. Er war dem Preußentum zugetan gewesen und hatte nur sehr schweren Herzens bei der Über­nahme des Gutes Dalldorf dem dänischen König den Lehnseid geleistet. Sein Herz schlug der Vereinigung aller deutschen Ge­biete zu einem Reiche entgegen. Er hat die Erfüllung dieses Wunsches nicht mehr erlebt; aber unvergeßlich ist für Anna von Borries

18

jener Tag geblieben, an dem König Wilhelm, der spätere Deutsche Kaiser, nach dem Dä­nischen Kriege sich in Ratzeburg als Herzog von Lauenburg bestätigen ließ und auf der Fahrt von dort nach Lauenburg unmittelbar am Gute Dalldorf vorbeifuhr. Wie oft hat sie noch in ihrem hohen Alter davon berichtet: „Die Mutter hatte mit vielen Fahnen und Girlanden die dem Eisenbahndamm zuge­kehrte Seite des Gutshauses ausschmücken und die Tagelöhner mit bekränzten Sensen, die Frauen mit verzierten Harken aufstellen lassen, während sie selber mit der ganzen Kinderschar, den kleinen Wilhelm auf dem Arme, tief in Schwarz gekleidet am Bahn­übergang stand.“ Ganz langsam sei der Extra­zug vorübergefahren, der König habe freund­lich grüßend am Fenster gestanden. So waren Anna von Borries schon sehr früh Stolz und Freude, eine Deutsche zu sein, mitgegeben worden. Als sie jedoch in Genf im Pensionat weilte, brach der Deutsch-Französische Krieg (1870/71) aus. Sie war die einzige Deutsche unter Schweizerinnen, Engländerinnen und Amerikanerinnen. Von dieser Zeit hat sie berichtet: „Alle wandten sich gegen mich; manche bittre, heiße Träne habe ich heimlich geweint.“ Die großen Tage der Schlacht von

Sedan, des Friedensschlusses und der Reichs­gründung wurden in der Schweiz nur wenig beachtet. „Daß ich diese großen Geschehnisse in der Fremde erleben mußte, wo sie natür­licherweise stark abgeschwächt wurden, daß mir damals aller nationaler Jubel, alle Be­geisterung entgangen ist, das habe ich nie ganz verwunden.“

Nach Ratzeburg zurückgekehrt, lebte sie im Hause der Pflegemutter und half ihr als treue Tochter. Bis in das dritte Jahrzehnt hinein ist so Anna von Borries geformt und geprägt worden, nicht vom Schicksal oder von geheimnisvollen Mächten, sondern nach ihrer eigenen festen christlichen Überzeugung von dem Herrn ihres Lebens. Wenn auch in gesicherten wirtschaftlichen Verhältnissen auf­gewachsen, war sie dennoch schon früh der Zerbrechlichkeit in dieser Welt begegnet. Wenn man schon in so jungen Jahren wie sie dem eiskalten und unbarmherzigen Tode ins Angesicht sehen muß, wenn man wie sie seit jenem bösen Fall beinahe dauernd heftige Rückenschmerzen und andere leibliche Nöte mit sich herumtragen muß, dann kann man die Welt nicht mehr als eine ungebrochen schöne betrachten. Aber sie hatte sich auch nicht kleingläubig, verzagt oder gar stumpf

20

machen lassen. Sie hatte bewußt — und das nicht aus Tradition — die Entscheidung für Jesus Christus getroffen. Es war ihr zur sicheren Glaubenserkenntnis geworden, daß das Reich Gottes jetzt schon begonnen hat, und daß es siegreich über Tod und Vergäng­lichkeit triumphiert. Es galt ihr einfach als Bestandteil der Würde des Menschentums, Glied dieses Reiches Gottes zu sein und seinem Herrn zu dienen. Darum war sie auch ein fröhlicher Christenmensch geworden. Aller­dings machte sie sich immer wieder klar, daß man solch einen Glaubensbesitz nicht selbst­verständlich immer zu eigen haben kann, sondern daß man ihn nur in ständiger Ge­meinschaft mit dem lebendigen Gott er­ringen und in Händen halten kann. Echte Gottesfreude kann man nur in der tätigen Liebe zum Nächsten gewinnen.

Auf die Dauer genügte ihr das kirchliche Leben in Ratzeburg nicht, zumal dort eine kalte Orthodoxie herrschte, die sie überhaupt nicht ansprach. Da half der Lenker ihres Lebens, indem er ihren Weg nach Hannover führte. Das war im Jahre 1887, als der Pflege­vater gestorben war und die von ihr so innig verehrte Pflegemutter nach Hannover verzog. Zwar konnte sie den geliebten heimischen

21

Wald und den blauen Ratzeburger See nicht mitnehmen, aber sie wurde auf andere Weise reichlich entschädigt. Sie hat von diesem Wechsel selber gesagt, daß ihr hier in kirchlich­christlicher Beziehung eine neue Welt auf­gegangen sei. In Hannover fand sie sehr schnell Anschluß, nämlich einerseits an die lebendigen Kreise der evangelisch-lutherischen Kirche, wie sie sich in der sog. Hannoverschen Pfingstkonferenz zusammengeschlossen hat­ten, und andererseits an die zweite Welle der christlich-sozialen Aktivität, die in der Ge­schichte der Inneren Mission durch Pastor von Bodelschwingh und in der Hannoverschen Landeskirche durch Männer und Frauen des Landesvereins für Innere Mission, wie z. B. Pastor D. Büttner vom Henriettenstift und Pastor D. Oehlkers vom Stephansstift, ge­kennzeichnet wird.

Der Ruf Gottes

Erst vier Jahre hatte sich Anna von Borries in Hannover aufgehalten, als der entscheidende Ruf sie erreichen sollte. Sie hatte im Jahre 1891 im Evangelischen Vereinshaus zu Hanno­ver einen Vortrag von Pastor Kottmeier gehört über das Thema: „Ein Blick auf die Kirche

22

Skandinaviens mit besonderer Berücksichti­gung von deren Tätigkeit auf dem Gebiet der Inneren Mission.“ In diesem Vortrag wurde über eine Besichtigungsfahrt durch die kirch­lichen Werke Skandinaviens berichtet, u. a. auch von dem segensvollen Wirken des Pa­stors Knudsen in Kopenhagen zugunsten der Krüppel seines Landes. Der Vortragende hatte eindrucksvoll darauf hingewiesen, daß sich im Hannoverlande wie auch in vielen anderen Teilen Deutschlands bis dahin kaum jemand der Körperbehinderten annehme, son­dern daß diese meistens unbeachtet und ohne ärztliche und berufliche Hilfe geistig und körperlich elendiglich verkämen. Dieser Hin­weis ließ Anna von Borries nicht mehr los. Sie verspürte ja seit Jahrzehnten am eigenen Körper Schmerzen und Unbeholfenheit. Sie konnte mitfühlen, wie schlecht diejenigen Behinderten daran sind, denen die wirtschaft­lichen Mittel zur Linderung ihrer leidvollen Lage fehlten.

In diesen Wochen des Jahres 1891 fügte es sich, daß ihr aus dem großen Vermögen des Hamburger Großvaters Abendroth einige tausend Mark als Erbteil zufielen. Sehr schnell faßte sie den Entschluß, diese Summe zum Wohle der Behinderten des Hannoverlandes

23

zu verwenden. Ihr nüchterner und lebens­naher Sinn ließ sie eine Stiftungsurkunde auf­setzen, und sie überreichte diese am 6. Oktober 1891 dem Geistlichen des Landesvereins für Innere Mission, Pastor Petri. Darin heißt es folgendermaßen: „Ich möchte dieses Geld verwendet sehen zur Fürsorge und Erziehung für jugendliche Krüppel. Wohl ist mir die Ge­ringfügigkeit der Summe angesichts des Zweckes, dem sie dienen soll, bewußt; allein ich hoffe, daß Gottes Segen auch auf dieser Gabe ruhen und er diesem Anfang Wachstum und Gedeihen geben werde. Zudem tröstet mich der Gedanke, daß die meisten Ver­anstaltungen für Krüppel aus kleinen Anlagen hervorgegangen sind.“

„... Im übrigen wünsche ich, daß meines Namens dabei möglichst wenig Erwähnung geschieht.“

Hannover, 6. Oktober 1891. A. v. B.

Am 18. Oktober ist noch hinzugefügt worden:

„1. Die Krüppelschule stehe auf dem Boden der evangelisch-lutherischen Kirche, nehme aber auch Krüppel anderer Konfessionen auf;

2. sie nehme nur solche auf, die geistig fähig sind zu lernen;

24

3- sie schließe sich, wenn angänglich, an eine bereits bestehende Anstalt an;

4. sie beschränke die Aufnahme nicht auf Angehörige der Provinz Hannover.“

Es war ein kühner Entschluß, kühn des­wegen, weil die Summe doch viel zu gering war, um etwa ein Haus oder gar eine Anstalt für eine größere Anzahl Behinderter zu er­richten. Noch im Jahre 1908, als ihr Werk schon recht stattliche Formen angenommen hatte, äußerte sie sich selber im Rückblick auf jenen Entschluß: „Wer nun wirklich darüber nachdenkt, müßte sich doch sagen: Sind die Leute verrückt, mit 5000 Mark auf einen Hausbau hinauszuwollen?“ Kühn war dieser Entschluß aber auch deshalb, weil es sehr fraglich sein mußte, ob sich andere Menschen zur Verfügung stellen würden, diesen winzig kleinen Anfang zu fördern und ihn zu einem spürbaren Nutzen für die Notleidenden wer­den zu lassen.

Nun war Anna von Borries die Lebens­aufgabe, und zwar eine sehr mühevolle, zuteil geworden, die ihre schwache Kraft völlig in Anspruch nehmen sollte. Aber es zeigte sich hier sehr bald, wie so oft in der Geschichte des Reiches Gottes, daß lebendiger Glaube

25

und brennende Liebe immer stärker und wirkungsvoller sind als Körper- oder Muskel­kraft. Sie hatte den Ruf um Hilfe für die Körperbehinderten als einen Ruf Gottes ver­nommen. In ihr war nun die Liebe und Barmherzigkeit zum Körperbehinderten, be­sonders zu den behinderten Jugendlichen, hell aufgeglüht. Keine Macht der Welt konnte diese Glut wieder löschen. Wie sie von diesen Leidträgern dachte, wie sie ihnen helfen wollte, das kann man heute noch besonders gut in einem Aufruf nachlesen, den sie selbst entworfen, und den sie 1896 von vielen Freun­den dieses ihres Anliegens unterschreiben Heß. Da lesen wir: „Mit Sorge ruhen Vater- und Mutterauge auf dem verkrüppelten Kinde. Ist es doch ihr Kind, ihr Fleisch und Blut, ihr Hebes Kind... Aber was soll daraus werden, wenn einst Vater- und Mutterauge sich schheßt, wenn die Liebe nicht mehr schützt und wacht, wenn fremde, harte Hände es führen und tragen und, ach, nur zu oft umherstoßen ?... Es steht und Hegt nun nur allen im Wege... Spielen möchte es und sich tummeln und kann nicht; andere Kinder sind ihm zu schnell und sehen’s mit Verachtung an. Lernen möchte es und vermag’s nicht; denn niemand ringsum hat Geschick, Zeit,

26

Geduld, es recht anzuleiten... Ja, es wird immer mehr verkrüppeln, leiblich und geistig, wenn nicht geschickte und treue Hände, er­fahrene Liebe sich seiner annehmen. ... Wir wissen, daß die Arbeit an den verkrüppelten Kindern schon rein äußerlich, rein mit den Augen des Rechners angesehen, nicht ver­geblich ist... Der Christ aber rechnet noch ganz anders. Wir fragen zuerst nach dem inneren Segen der Arbeit. Und wie manchem Kinde wird hier die verkrüppelte Seele erlöst und frei gemacht, wie manche Seele auf den Weg des Friedens geführt und dahin gewiesen, wo auch die Krüppel in verklärtem Leibe stark und gesund wandeln werden!“

Solche Sätze zeigen, wie Anna von Borries, durch den Anruf Gottes bewegt, sich nun nach allen Seiten Klarheit zu verschaffen ver­sucht hatte, um den Befehl richtig auszu­führen, seine Möglichkeiten, auch die Folgen klar ins Auge zu fassen. Darum wußte sie sich gedrängt und getrieben zu energischer Fortsetzung der Arbeit. Sie suchte Helfer und Helferinnen. Sie schaute nach weiteren, unbedingt erforderlichen Geldmitteln aus. Und Gott half. Schon am 28. März 1892 kon­stituierte sich ein aktionsfähiges Komitee, ob­schon sie selbst an der entscheidenden Sitzung

27

— wieder wegen Krankheit — nicht teil­nehmen konnte. Es mußten ja nun auch Menschen und Mittel zur Verfügung stehen, wollte man nicht in den ersten Anfängen steckenbleiben. Als jedoch das viele Planen nur sehr langsame und geringe Fortschritte sichtbar machte, schrieb sie 1893:

„So müssen wir uns trösten und Gottes Zeit abwarten, die ja auch für unsere Krüppel­sache die beste sein wird.“ Auf alle nur er­denkliche Weise sann sie darüber nach, wie man weiterkommen und den Behinderten bald spürbar helfen könne. Sie hatte eine gute schriftstellerische Begabung, eine flüssige Feder. Auch diese Fähigkeit stellte sie in den Dienst der Sache. 1893 übersetzte sie die schöne Schrift von M. Seymour „Der Dienst an der Schwelle“ (Vom Türhüteramt am Hause Gottes) in die deutsche Sprache. Der Erlös der Schrift wurde „zum Dienst der Krüppelpflege Hannovers“ bestimmt.

Der Inhalt dieser Schrift bringt genau das zum Ausdruck, was sie bewegte und sie ver­anlaßt haben wird, sich so stark der Sache des Reiches Gottes, nämlich dem Dienst an den Notleidenden, zur Verfügung zu stellen. Sie erkannte ihn als ein Stück Gottesdienst. Wie das Gotteshaus vor Unbilden und Gefahren

28

behütet werden muß, so bedarf der Mensch, der Gottes liebste Schöpfung ist, noch viel mehr des Schutzes und der bergenden Liebe. Aber solcher Hüterdienst ist nie ein leichter! An sich selbst wird sie dabei stark gedacht haben, wenn sie z. B. zu übersetzen hatte: „Gott beugt den Willen, um ihn fügsam zu machen. Er lehrt die Schultern, größere Verantwortung zu tragen durch stetig neu auferlegte, er­müdende Lasten: Das ist eine Botschaft an die Mühseligen und Beladenen im Hause Gottes heutzutage.“ Ja, sie hatte an sich er­fahren, daß auch die Laien, also die Nicht­theologen, in die Berufsarbeit am Reiche Gottes gerufen sind. Und hier hatte sie zu übersetzen: „So manches verborgene Leben gibt es, einsam, unbeachtet, gehemmt in jedem Tun, ein Leben, dem höchstens von ferne der Ausblick gestattet ist auf das große Welt­getriebe mit seiner Arbeit und Mühe, auf die Vorhöfe der Kirche Christi mit ihrer fröhlichen Schar von Bekennern... solcher gibt es Tau­sende! Aber Gott sei Dank, hier... finden wir... auch für die wachenden Torhüter von heute eine Botschaft, welche in der tiefen Weise der Schrift den geistlichen Sinn des Dienstes an der Türschwelle, dessen Wert und Nutzen erfahren läßt.“

29

Und dann werden in dieser Schrift die Orte solchen Dienstes beschrieben. Anna von Borries überset2te: „Ein Dasein, wo äußer­licher Sonnenschein die Ausnahme bildet und beständige Anstrengungen oder getäusch­te Hoffnungen der 2uerkannte Teil sind und Gott nur weiß, wie tief der Schatten oft ist, und was es den Hüter kostet, tapfer, ver­trauend und dankbar 2u sein. Ja, wohl allen, die seiner harren!“ „Oder der Hüter mag... den heißen Gluten der Anfechtung, der Ver­suchung, der Krankheit ausgeset2t sein. Sorgen umdrängen ihn von allen Seiten; bittere Täuschungen, herbe Verluste, bange Ver­legenheiten, nagende Armut, Seelenangst, dunkle Schwermut lasten auf ihm monate-, selbst jahrelang... Wenn dies dein Kriegs­stand ist, so bedenke, daß die dir anvertraute Bewachung stets dem am meisten gefährdeten Plat2e gilt und der Herr ein Schild ist: daß dich des Tages die Sonne nicht steche noch der Mond des Nachts.“ So lernte sie für sich immer mehr den 2war entsagungsvollen und doch so schönen Dienst an Gottes Sache erkennen und ihn auch anderen liebenswert machen.

30

Das Werk wächst

Wie ging nun der praktische Ausbau ihres Werkes weiter? Darüber hat sie selber fol­gendes geschrieben: „Man wollte sich nicht von vornherein durch feste Regeln binden, sondern erst genaue Erfahrungen sammeln, die Arbeit ganz klein anfangen und erst nach dem sich geltend machenden Bedürfnis sowie nach den vorhandenen Geldmitteln allmählich erweitern.“ Man entschloß sich zunächst zu einer Vereinigung mit einem Kinderheim in Herrenhausen bei Hannover und zur An­stellung einer für die Betreuung körper- behinderter Kinder besonders befähigten Per­sönlichkeit. Man begann hier mit 4 Kindern. „Es war ja nur ein kleiner Kreis, der da ge­pflegt wurde, aber auch er zeigte schon deut­lich, welches Elend es ist, seine Glieder nicht in der rechten Weise gebrauchen zu können; er zeigte ebenfalls, wie nötig und herrlich es ist, hier Hilfe zu schaffen, soweit des Menschen Kraft und Kunst es vermag.“ Aber alle neuen Gesuche mußten wegen Raummangels ab­gelehnt werden. Es mußte an eine Ver­größerung gedacht werden, da sonst das öffentliche Interesse an dieser Arbeit

abnehmen würde. Man löste zum i. Oktober 1894 das Verhältnis zu dem Heim in Herren­hausen und mietete auf der Rautenstraße 19 a ein kleines Hinterhaus. Der Magistrat der Stadt Hannover gewährte eine jährliche Miet­entschädigung von 500 Mark. 1895 wurde eine Lehrerin für Handarbeit und Turnen an­gestellt. Nun waren es 11 Pfleglinge. Auch von diesem Unterkommen heißt es schon bald in einem Bericht: „Die Räume erweisen sich als unzureichend. Die Winterkälte drang durch die dünne Mauer, und als im Sommer ein großes Nebenhaus die letzten Sonnen­strahlen wegnahm, trat der Gedanke an ein eigenes Heim immer mehr hervor.“

Das kleine und den Behinderten sich so tatkräftig zur Verfügung stellende Werk zieht nun die Aufmerksamkeit und das Inter­esse der Öffentlichkeit auf sich. 1896 be­willigte der Oberpräsident von Hannover eine Hauskollekte. In einem Aufruf dazu hieß es: „Helft uns, daß wir bald unserem Gott und Herrn die Krüppel bringen, sie unter­weisen und für dieses und das zukünfdge Leben durch seine Gnade geschickt machen können!“ Diese Kollekte erbrachte einen Reinertrag von 42694 Mark. Als man dann zwischen Kleefeld und Kirchrode an einer

32

Tonkuhle ein geeignet erscheinendes Gelände gefunden und die notwendige Einwilligung zur Errichtung eines „Krüppelheimes“ er­halten hatte, wurde am 20.Mai 1897 das Richt­fest, im Oktober der Einzug und am 7. No­vember 1897 die feierliche Einweihung ge­halten. Die Baukosten betrugen 75000 Mark.

Anna von Borries sagte ausdrücklich von diesen Anfangsjahren: „Zwar bestanden in Berlin-Nowawes und in Hamburg ähnliche Einrichtungen im Anfang, die auch schon Erfahrungen gesammelt hatten. Aber damals mußten wir hier Pionierdienste tun, nach allen Seiten hin versuchen und tasten, um das Richtige, für uns Passende und Durchführ­bare zu finden. Und als wir glaubten, das gefunden zu haben, und unser Werk sich aus­dehnte, ergaben sich so viel neue und not­wendige Arbeitsfelder, die eingegliedert wer­den mußten, daß man aus dem Organisieren und Neubauen nicht mehr heraus kam.“

Endlich, als am 7. November 1897 das erste Gebäude eingeweiht war, stand es nun für vierzig jugendliche Behinderte als ein selbständiges Unternehmen zur Verfügung. Der erste Schritt war getan. Allerdings wur­den zunächst nur wenige Insassen aufge­nommen. „Für das langsame Wachstum

3 Anna von Borries

33

können wir Gott nicht genug danken“, schrieb Anna von Borries später über diesen Anfang, „denn nur so hatte die Hausmutter Zeit, sich dem einzelnen zu widmen, sich über die einschlägigen Fragen, die erst nach und nach auftauchten, klar zu werden. Nur so konnte dem Hause der Familiencharakter gewahrt werden und das frische, fröhliche und zwanglose Zusammenleben sich entfalten, welches wir alle als einen der wertvollsten Vorzüge unseres Krüppelheimes betrachten.“ Auf dem angefangenen Wege konnte man aber nicht stehenbleiben; denn nun war die Öffentlichkeit aufmerksam geworden. Städte und Landkreise wollten ihre Behinderten nach Hannover senden; so erwiesen sich die soeben fertiggestellten Räume schon wieder als zu klein.

Der Vorstand entschloß sich am 24. Sep­tember 1900, das „Krüppelheim“ in „Anna- stift“ umzutaufen. Der Vorname der Stifterin sollte dazu dienen, dem Werke sowohl ein Kennzeichen zu geben als auch die innere Ausrichtung im Geiste der Gründe­rin zu vermitteln. Obschon allseits das Inter­esse an dem neuen Werke bekundet wurde, hörten die Schwierigkeiten nicht auf, im Gegenteil, sie nahmen — so schien es wenig­stens — immer mehr zu. Die Regierung

34

lehnte es ab, der neuen Einrichtung den  
Charakter einer „milden Stiftung“ zu ver-  
leihen, da das Heim keinen eigenen Grund  
und Boden besaß, sondern auf Erbbaupacht  
errichtet war. Darum sah sich der Vorstand  
im Jahre 190z zu der Gründung eines Vereins  
„Annastift“ genötigt, der beim Amtsgericht  
Hannover in das Vereinsregister eingetragen  
wurde. Er unterstellte sich gern der fürsorg-  
lichen Obhut des Johanniter-Ordens. In der  
Stadt Hannover sah man es gar nicht gern,  
daß nun viele Behinderte sich auf den Straßen  
bewegen würden. Eine weitere Schwierigkeit  
empfand Anna von Borries immer wieder in  
der eigenen körperlichen Schwachheit. Recht  
verzagt schrieb sie damals: „Man möchte ja  
wirklich seinem Herrn dienen, lieber mit  
voller Kraft denn als halbgebrochener Stab,  
wie es mir ja eigentlich meist ergeht.“ Und  
doch ließ sie sich im Glauben nicht beirren.  
„Mir ist’s ja auch gewiß, daß die Menschen  
uns nichts tun und keine Schwierigkeiten  
machen dürfen, wenn nicht Gottes Absichten  
darunter liegen.“

Anna von Borries entfaltete bei der Ein-  
richtung und dem Ausbau des jungen Werkes  
eine erstaunliche Organisationsfähigkeit und  
einen guten Blick für praktische Notwendig-

3\*

35

keiten. Das ist um so bemerkenswerter, als sie ja nie einen Beruf in des Wortes üblichem Sinne gelernt oder ausgeübt hatte. Aber es ist eine alte christliche Erfahrung, daß, wo Gott sich seine Werkzeuge beruft, er ihnen auch die Fähigkeiten gibt, ganz nüchtern und lebensnah das Notwendige zu erkennen und entsprechend zu handeln. Es ist eine Freude, in ihren Briefen aus den Gründerjahren zu lesen, wie sie auch das Kleinste beachtete und durchdachte, und zwar ein jedes immer nur im Blick auf den hilfesuchenden, den behinder­ten Menschen. Sie besichtigte überall in Deutschland entstehende ähnliche Einrichtun­gen und beurteilte sie sehr kritisch. Sie kletterte auf die Baugerüste, um sich wirklich genauestens zu informieren. Und was hat sie in diesen ersten fünf Jahren alles bedenken müssen! 1902 mußte der eben fertige Bau schon wieder erweitert werden, jetzt auf neunzig Betten. Das Heim war dauernd über­belegt. Die Zahl der Pfleglinge wuchs ständig. Über die Aufbringung der Kosten dazu hat sie selber geschrieben: „Die Mittel zu diesem großen Unternehmen hat uns die christliche Liebe dargereicht. Durch Kollekten und Ver­mächtnisse aller Art ist es uns möglich ge­worden, den stattlichen Bau, dessen Kosten­

36

anlage etwa 9 3 000 Mark betrug, fast schulden­frei herzustellen.“

Ferner war an die Anstellung einer ge­eigneten Mitarbeiterschaft zu denken. Es mußte eine gute fachärztliche Betreuung für die behinderten Insassen sichergestellt werden; es mußten Lehrkräfte für die Schul- und Berufsausbildung gefunden, Meister und Mei­sterinnen zur Leitung der verschiedenen Lehr­werkstätten angestellt werden.

Anna von Borries hätte alle diese Aufgaben nicht bewältigen können, wenn ihr nicht sehr frühzeitig schon besonders befähigte Per­sönlichkeiten zur Seite gestanden hätten. Vom Tage der Einweihung an, im November 1897, hat das Diakonissenmutterhaus der Henrietten­stiftung zu Hannover Schwestern gestellt und durch sie den Geist des Hauses zu prägen verstanden. Seitdem ist die enge Verbindung zwischen dem Henriettenstift und dem Anna- stift bewahrt worden; ähnliches gilt vom Stephansstift, das in über fünf Jahrzehnten seine Diakone in das benachbarte Werk ent­sandte. Von ausschlaggebender Bedeutung aber war es, daß seit dem Jahre 1900 hervor­ragende, weit über das Hannoverland bekannt gewordene Fachärzte für Orthopädie die Hausinsassen behandelten. Hier konnten die

37

orthopädischen Erkrankungen hinsichtlich ihrer Entstehung erforscht und ihre Linderung oder Heilung mit modernen Mitteln erstrebt werden. Die im Annastift in sorgfältiger, wissenschaftlich exakter Weise gewonnenen Ergebnisse sind in vielen Aufsätzen, Büchern und Vorträgen der medizinischen Welt be­kannt gemacht worden. Es ist das ein schönes Zeichen der innigen Verbundenheit zwischen dem Arzt, den Pflegekräften, dem Seelsorger, Pädagogen und Berufserzieher, die hier aus der Liebe zum Dienst am Behinderten er­wachsen ist. Alle diese Fragen hat Anna von Borries tagaus, tagein mit größter Umsicht, Sorgfalt und mit einem betenden Herzen auf sich genommen und zu beantworten versucht. Sie haben sie manche schlaflose Nacht ge­kostet. Aber wenn sie auf die im Heim glücklich gewordenen behinderten Kinder schaute, wenn sie das Leuchten ihrer Augen sah, gewann sie immer wieder frischen Mut. Im Hannoverschen Sonntagsblatt berichtete sie laufend über die Erlebnisse mit den Kindern. Diese hätten z. B. von einem ihrer heimgegangenen Gefährten gesagt: „Nun

kann Willy doch dem Heiland mit gesunden, geraden Beinen entgegenlaufen.“ Und sie fügte hinzu: „Sollten wir nun nicht danken,

38

wenn es uns vergönnt ist, mit daran zu ar­beiten, daß ein Stückchen Gottes- und Menschenliebe, ein Stückchen Sonnenschein den Herzen unserer Pfleglinge erhalten bleibt, auch wenn sie später in das rauhe Leben hineintreten müssen?“

Indessen, es kamen immer wieder Zeiten, die sie bedenklich stimmten, ob sie wirklich befähigt und geeignet sei, das ausführende Organ für diesen lebenswichtigen Dienst am Behinderten zu sein. In solch einer Not hatte sie sich einmal an ihren Mitarbeiter, den bewährten Seelsorger D. Büttner, gewandt. Dieser antwortete ihr: „Wenn alles fehlschlägt, so wirft der Herr, unser Gott, uns in den Glauben hinein; und das ist vielleicht der rechte und festeste Grund und Boden, auf welchem wir stehen. Denn mit unserem Kleinglauben, da wir den Grund und Boden uns leihen müssen, sind wir schon in große Schwierigkeiten geraten... Ihre Arbeit im Annastift betreffend, so meine ich, daß wir sie durchaus nicht entbehren können und dürfen.. . also fahren Sie nur fort, die Sache auf dem Herzen zu tragen!“ Solche Worte und Hinweise trösteten sie und gaben ihr neuen, zuversichtlichen Auftrieb. Das spürt man deutlich an einem Brief, den sie sechzehn

39

Jahre nach der ersten Gründung ihres Werkes, im Jahre 1907, geschrieben hat, und zwar nach der Teilnahme an einer Konferenz der inzwischen auch in anderen Teilen Deutsch­lands entstandenen Krüppelanstalten. Darin schrieb sie an Pastor D. Oehlkers: „Ich war sehr froh ... besonders dafür, daß nach meinem Empfinden wenigstens mir erst mal der Weg gewiesen ist, den ich als Gottes Weg annehme.“ Aber immer wieder stellte sie sich und ihr Werk unter eine unerbittüche Kritik. In einem anderen Brief, den sie mitten in der herrlichen Natur von Bad Gastein geschrieben hat, lesen wir: „Es hat mich tief bewegt, daß Sie sagen, ich hätte dem Krüppel­heim zum Segen gedient. Zu Ihnen hege ich das Vertrauen, daß Sie kein anderes Wort sagen würden, als was Sie wirklich meinen. In dieser Zeit der Stille und ruhigen Erholung in schöner Gotteswelt ist mir viel durch Herz und Sinn gezogen, und gerade oft habe ich mich gefragt, ob ich wohl irgendeinem Men­schen mal etwas genützt hätte, selber so lau, schwankend und so wenig ,wahrhaft fromm'. Vielleicht aus Mitleid mit meinen oft schwa­chen Kräften bin ich manchmal überschätzt, das macht mich wirklich viel kleiner innerlich, als wenn ich getadelt würde. Überschätzen

40

Sie mich nicht ? Wie oft habe ich meine Pflichten dem Krüppelheim gegenüber schlecht und mangelhaft erfüllt, ja manchmal unlustig, wenn der Rücken gar nicht wollte!“

Eine neue Riesenaufgabe kam herauf, als in den ersten Jahren dieses Jahrhunderts deutlich wurde, daß man die jungen männ­lichen körperbehinderten Lehrlinge in einem eigenen Hause mit eigens für sie eingerichteten Werkstätten zusammenfassen müßte. Aber woher die Mittel nehmen, da das Heim völlig verschuldet war ?! Das Komitee wagte nicht, dieses heiße Eisen anzurühren. Es waren mindestens 200000 Mark nötig. Einige beherzte behinderte Schuljungen mußten die Geldsorgen des Vorstandes gemerkt haben und schrieben in ihrer frischen Unbekümmert­heit direkt an den Kaiser nach Berlin mit folgenden Worten:

„Hochgeehrter Herr Majestät!

Lieber Herr Kaiser, wir bitten Dich herzüch um ein wenig Geld zu unserem Neubau; denn unser Haus ist schon zu klein ge­worden. Denn wir sind schon 42 Kinder, dieses Haus ist 1897 gegründet. Und wir bitten Dich herzlich, daß Du uns einmal besuchst; denn wir würden uns sehr freuen,

4i

wenn Du kommst. Unsere liebe Haus­mutter weiß nichts davon, daß wir schrei­ben. Grüße bitte Deine liebe Kaiserin und Deine Kinder!

Es grüßt Robert.“

Auch Anna von Borries wußte nichts von diesem Bittbrief. Sie war es, die schließlich die entscheidende Initiative ergriff. Nicht nur, daß sie aus eigenen Mitteln ein beträchtliches Darlehen zur Verfügung stellte, sondern die bevorstehende Silberhochzeitsfeier des deut­schen Kaiserpaares im Jahre 1906 veranlaßte sie, von den zuständigen Stellen die Erlaubnis für eine öffentliche Sammlung zu erwirken. Sie erbrachte ein Ergebnis von über 40000 Mark. Das Kaiserpaar bestimmte, diese Sum­me zum Bau des Krüppellehrlingsheimes zu verwenden. Jedoch reichte dieser Betrag nicht hin und nicht her, wurden doch 200 000 Mark benötigt. In einem sehr sorgenvollen Brief an den damaligen Vorsitzenden, ob man unter diesen Umständen überhaupt den Bau wagen dürfe, schrieb sie: „Ich weiß sehr wohl, daß unser Gott uns die Mittel geben kann, deren wir bedürfen; aber er verlangt doch auch von uns ernstliches Prüfen und Erwägen.“ „Wenn ich die seitherige Entwicklung des Krüppel­

42

heimes überdenke, so muß ich immer staunen, wie reich Gottes Güte und Freundlichkeit dabei gewesen ist, Segen und Gedeihen ge­geben hat. Aber nach meinem Empfinden sollten wir darum den Fortgang der Arbeit desto sorgfältiger erwägen.“ Trotz alledem wurde mit dem Bau begonnen; zwar ist er bis zur letzten Minute ein Sorgenkind gewesen. Anna von Borries schrieb wenige Monate vor der Fertigstellung: „Das Lehrlingsheim liegt mir wie ein Alp auf der Seele. Wer soll es denn einrichten, das dafür notwendige Inven­tar erst mal überhaupt aufstellen, wer mag die geeignete Persönlichkeit dafür finden?“ Und doch, am 6. Oktober 1908 — dem Stiftungs­tage des Annastiftes — konnte dieses neue und wichtige Gebäude eingeweiht und seiner Bestimmung übergeben werden. Es war nur zu begreiflich, daß Anna von Borries nach diesen mühe- und sorgenvollen Monaten, die angefüllt waren mit unendlich viel Über­legungen und mit noch mehr Gebeten und Fragen, ob denn Gottes Wille und Meinung auch dahin gehe, daß dieses Werk getan würde, körperlich völlig erschöpft war. Sie war kaum noch fähig zu sprechen und vermochte nur mit Aufbietung der letzten Kraft an der Einweihungsfeier teilzunehmen. Gerade diese

43

Einweihungsfeier konnte man gar nicht anders als mit einem Lob- und Danklied beginnen: „Sollt’ ich meinem Gott nicht singen? Sollt’ ich ihm nicht dankbar sein? Denn ich seh’ in allen Dingen, wie so gut er’s mit mir mein’“ und diesen bedeutenden Tag mit dem Bekenntnis beenden: „Heiland, deine größten Dinge beginnst du stille und geringe.. auf deine Kraft vertrauen wir... weil du, Herr Christ, sein Hüter bist, dem es von Gott vertrauet ist.“

Das Urteil der Öffentlichkeit

An diesem wichtigen Abschnitt in der Geschichte ihres Lebenswerkes drängt sich nun die Frage auf: Wie wurde die Gründung einer solchen Heimstätte für behinderte Men­schen in der Öffentlichkeit aufgenommen? Stimmte man ihr im Hannoverlande und in seiner Landeskirche mit Begeisterung und freudigem Eifer zu ? Es war selbstverständlich, daß manche grundsätzliche Bedenken ge­äußert wurden. Schon zu Wicherns Zeiten hatten kirchliche Kreise, besonders um den bedeutenden stadthannoverschen Pastor Petri, sich dessen Urteil über die Innere Mission zu

44

eigen gemacht, sie sei „ein Schlinggewächs am Baum der Kirche“, das ihm die Lebens­kraft zu nehmen drohe. Sie sahen nämlich in doppelter Hinsicht eine Gefahr: sie entziehe der jeweiligen Gemeinde lebendige und aktive Kräfte in Werke außerhalb der Gemeinde, und sie könne den Schwerpunkt des Glaubens­lebens auf das Tun des Christen verlagern und ihn dadurch in eine unbiblische Werkgerech­tigkeit treiben. Von dieser inzwischen als unbegründet erwiesenen Befürchtung und Ablehnung der Inneren Mission hat aber auch Anna von Borries mit ihrem Werk manches zu spüren bekommen. Nur ein Beispiel von vielen sei hier erwähnt: Als sie einmal auf der Strandpromenade von Norderney sich erging, rief ihr ein außerordentlich tempera­mentvoller hannoverscher Pastor vor den Kurgästen zu: „Sie wollen den Leuten das Kreuz Christi aus dem Hause tragen.“ Fräu­lein von Borries hatte nämlich ein behindertes Kind seiner Gemeinde ins Annastift auf­nehmen wollen. Der Geistliche befürchtete jedoch, daß dann die Mutter, ihrer Sorge­pflicht enthoben, einen leichtsinnigen Lebens­wandel beginnen würde. Aber auch hier wurde, wie so oft, später doch aus einem „Saulus“ ein „Paulus“. Nachdem dieser

45

Pastor sich von dem segensvollen Wirken des Annastiftes überzeugt hatte, trat er warm­herzig für dessen Dienst ein und bewog ein Glied seiner Gemeinde, im eigenen Testament den stattlichen Betrag von 18000 Mark zu­gunsten des Stiftes zu bestimmen.

Andererseits fand die Arbeit aber auch vielerorts herzliche Zustimmung und tat­kräftige Unterstützung. Die hannoverschen Kirchengemeinden stellten sich mit ihren Gaben und Opfern freudig zur Verfügung. Selbst aus dem ferngelegenen Ostfriesland gingen laufend Spenden ein. Vor mir liegt eine alte vergilbte Karte, die an Anna von Borries gerichtet war: „Matth. 8, 26 („Jesus sprach: Ihr Kleingläubigen, warum seid ihr so furchtsam? Und stand auf und bedrohte den Wind und das Meer, da ward es ganz stille“). Als nachträgliches Geschenk zum Geburtstag bringe ich Ihnen die Nach­richt, daß ich heute aus einer Hand 2000 Mark fürs Annastift erhielt. Herzlichen Sonntags­gruß Büttner, D.“ In weiten Kreisen hatte man ganz deutlich erkannt und mit ver­ständnisvollem Blick gesehen, daß hier eine richtige, eine notwendige Sache begonnen wurde, die nur einen Fehler hatte, daß sie eigentlich viel zu spät in Angriff genommen

46

worden war. Die staatlichen und kirchlichen Behörden berieten die Gründerin gern und ebneten ihr manche Wege. Am 6. August 1910 ehrte die Kaiserin Augusta Victoria durch ihren Besuch das Annastift, seine In­sassen, Mitarbeiter und deren Leistungen. Am 2. Dezember 1911 folgte die Besichtigung durch den Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg und seine Gemahlin. Auch die Fachleute der Deutschen Krüppelfürsorge be­sichtigten das hier Begonnene und bereits Erreichte und beurteilten es günsdg. 1908 wählten sie das Annastift zum Tagungsort ihrer Jahreskonferenz. Auch die Stadt Hanno­ver erkannte nach der Errichtung des Lehr­lingsheimes, daß die in seinen Mauern auf­genommene Arbeit an den Behinderten ver­heißungsvoll zu werden schien, und zeigte fortan ein förderndes Interesse. Schließlich haben auch die Berichte, die Anna von Borries im Hannoverschen Sonntagsblatt gab, und ihre regelmäßigen Veröffentlichungen im „Reichsboten“ und in anderen bedeutenden Zeitschriften die Bevölkerung auf die Not­wendigkeit des Dienstes am körperbehinderten Menschen aufmerksam gemacht. Und als Antwort gingen immer wieder Zeichen der Zustimmung und des Helfenwollens ein. So

47

war binnen elf Jahren die so sorgenvoll be­gonnene Arbeit kräftig gediehen. Nun konn­ten 112 Behinderte täglich beschult und beruflich gefördert werden.

Neue Aufgaben

Jetzt war es nicht mehr möglich, die Lei­tung einer so groß gewordenen Anstalt ehren­amtlich oder nur nebenbei durchzuführen. Es wurden darum ein hauptamtlicher Pastor als Vorsteher und eine Diakonisse als leitende Schwester berufen. Anna von Borries hatte schon seit langem den Vorstand zu einem solchen Entschluß gedrängt. Er war aus der Sache heraus gefordert.

Was aber sollte sie nun tun, sie, deren Herzens- und Körperkräfte seit fast 20 Jahren dieser Aufgabe gewidmet gewesen waren ? Es stellte sich in dieser Zeit eine neue wichtige Aufgabe ein. Ihrem großen, ohne Eltern auf­gewachsenen Geschwisterkreise fehlte die Mitte; die zahlreichen Neffen und Nichten entbehrten das, was in anderen Familien das Großelternhaus bedeutet. Dieser Aufgabe zu dienen, war sie als älteste Schwester trotz ihrer so zerbrechlichen Gesundheit gewachsen.

48

Darum schlug sie sehr schnell entschlossen auf eine sich bietende Gelegenheit ein und erwarb zu diesem Zweck ein Haus in Blanken­burg am Harz. Es war nicht ein Ruhesitz. Dorthin sich zurückzuziehen, wäre Anna von Borries niemals in den Sinn gekommen. Sie hielt es für notwendig, ihren Verwandten und Freunden eine Stätte der Einkehr, des gei­stigen und geistlichen Austausches anzubieten.

Jedoch wurde ihr die Trennung von Han­nover sehr schwer. In ihrem Abschiedsbrief an den Vorstand lesen wir: „Unser Werk ist jetzt so groß geworden, daß es frischerer und jüngerer Kräfte bedarf als der meinen, um allen Ansprüchen gerecht zu werden, nach jeder Richtung hin anregend und fördernd zu wirken. Wenn ich auf die vergangenen Jahre zurückblicke, so geschieht es mit innigem Dank gegen Gott, der uns bis auf diesen Tag geholfen und die Wege gebahnt und die Herzen zugewendet hat...“ Mit diesem Entschluß hatte sie aber nicht einen Schlußstrich unter das Werk in Hannover gezogen. In dem oben erwähnten Abschieds­brief heißt es am Ende: „Wenn ich auch fernerhin äußerlich von der Krüppelpflege­anstalt getrennt sein werde, mein stetes Inter­esse, meine Herzensanteilnahme werden die-

4 Anna von Borries

49

selben bleiben an der Weiterentwicklung mit dem innigen, alles umfassenden Wunsch, daß der Herr, der uns bisher hier geholfen, ferner­hin seine Hand halten wolle über diesem mir so teuren Hause.“ Und hier offenbart sich eine Erkenntnis im Leben von Anna von Borries, die nicht deutlich genug beachtet werden kann. Sie wußte nämlich, daß es nicht damit getan sei, ein Werk, eine Anstalt mit vielen Räumen und Betrieben zu errichten, daß es auch nicht genügt, Menschen dorthin zu rufen, sondern daß das Wichtigste sei, welcher Geist in einem solchen Hause lebendig und bestimmend ist. Wenn sie auch einen entscheidenden Einfluß auf die Wahl der ge­eigneten Mitarbeiter bis dahin ausgeübt hatte, so wußte sie doch, daß eine derartige Ein­richtung von dem Strom des Reiches Gottes durchflutet werden müsse. Auch die tüchtig­sten Menschen stehen in dem aufreibenden täglichen Dienste am notleidenden Menschen in der Gefahr, sich zu isolieren und darüber die Sache der Gemeinde Gottes zu vergessen. Darum hielt sie es für die ihr nunmehr ge­stellte Aufgabe, ihrem jungen Werke solch einen Dienst nach Kräften zu leisten. Sie hatte schon gleich zu Beginn der Gründung des Annastiftes mit den führenden Persönlich­

5°

keiten der Evangelischen Krüppelfürsorge, wie Pastor D. Schäfer-Hamburg oder Pastor D. Hoppe-Nowawes, die Fühlung aufgenom­men. Sie lebte in stetem Gedankenaustausch mit dem Hofprediger Stoecker, dem Gründer der Berliner Stadtmission. Ihn hat sie öfter in Berlin, aber auch in seinem Ruhesitz Rein­tal bei Garmisch-Partenkirchen aufgesucht und lange Gespräche mit ihm über den Auf­trag der Inneren Mission geführt. In Reintal war es Sitte, daß die frisch angekommenen Gäste unten an der Tafel Platz zu nehmen hatten. Einmal hatte Anna von Borries vier Wochen in Reintal zugebracht und warten müssen, bis sie in die Nähe Stoeckers auf­rücken konnte. Da dichtete sie ihn mit fröhlichen Versen an und bat, das „Unterhaus“ wolle gern den „Präsidenten des Oberhauses“ hören. Gern kam Stoecker dem Wunsche nach und nahm von da an in der Mitte der Tafel Platz, so daß alle seine Gäste ihn künftig hören konnten. — Sie nahm beinahe auf jeder ihrer Reisen den Besuch bedeutender kirch­licher Stätten und Werke der Reichgottes­arbeit wahr. Das dort Gesehene und Erlebte verarbeitete sie intensiv und ließ es durch Brief oder Wort „ihren“ Annasdftlern be­kannt werden. So sorgte sie auch aus der

Ferne dafür, daß der junge Zweig mit dem großen Baum der Inneren Mission fest ver­bunden wurde.

Die Schriftstellerin

Ihre schönen schriftstellerischen und dich­terischen Fähigkeiten stellte sie auch weiterhin in den Dienst an der Krüppelpflege. Ihrer ersten literarischen Arbeit hatte sie bereits 1895 eine zweite folgen lassen, nämlich eine Übersetzung des Buches des Franzosen Per- reyve: „Der Tag des Kranken“, dem sie eigene Gedanken hinzufügte. Sie hatte auf ihren häufigen Krankenlagern die Not und auch den Segen des Stillhaltenmüssens an sich selbst erfahren; sie wußte, wie schwer und bitter es ist, in Leidenstagen von den Mit­menschen nicht verstanden zu werden, weil sich ein Gesunder kaum in die Lage des Kranken hineinzuversetzen vermag. Sie wollte ihre Leidensgefährten hie und da aus diesen Blättern — wie sie im Vorwort schrieb — „Trost und Erquickung schöpfen“ lassen. Sie bot mit diesem Buche dem Kranken Hilfen für den ganzen Tag an, daß er mit dem Er­wachen sein Geschick in Gottes Hände lege,

52

daß er in allem, sogar im Besuch des Arztes, in den verordneten Heilmitteln, im Alleinsein, im Wartenmüssen, in der Gebundenheit an das enge Zimmer auf den Gruß des Heilandes höre. Fast jede Betrachtung ließ sie in ein Gebet oder in einen Liedvers ausklingen. Sie ließ nicht nur die Kernverse des alten Choral­buches hören, sondern ließ auch die neueste kirchliche Dichtung den Kranken ansprechen. Hier finden wir schon Maria Schmalenbachs Lied: „Brich herein, süßer Schein, sel’ge Ewigkeit“, das ja inzwischen zum festen Bestand evangelischen Liedgutes geworden ist, besonders mit dem Vers:

„Ewigkeit, in die Zeit leuchte hell herein, daß uns werde klein das Kleine und das Große groß erscheine, sel’ge Ewigkeit!“ —

In der lutherischen Kirche hatte sie eine lebendige Heimat gefunden. Ihr war es be­sonders wichtig, mitzuerleben, daß Gottes Wort zu jeder Zeit Menschen ergreift, sie ruft, sie wandelt und ihnen schon auf Erden Seligkeit vermittelt. Seit dem Konfirmanden­unterricht waren ihr die Sonntagsevangelien und -episteln fester Bestandteil. Sie konnte

53

sie sämtlich auswendig. Nun hatte sie zu jedem Sonntagsevangelium ein geignetes Lutherwort ausgesucht und dann eine Ge­schichte zeugnishafter Art aus der Gegenwart, der christlichen Literatur entnommen, hinzu­gefügt. So entstand ein Büchlein „Luther­worte zu den Evangelien des Kirchenjahres nebst erläuternden Geschichten mit Bei­spielen“, das auch heute noch einen außer­gewöhnlich lebendigen Eindruck von dem vermittelt, wie sehr sich die Verfasserin selber dem Reiche Gottes und seinem unaufhalt­samen Wirken zugetan wußte, und wie sie nun ihre Leser an dieser großen Glaubens­erkenntnis teilnehmen lassen wollte. Pastor D. Büttner hatte im Vorwort dazu u. a. ge­schrieben: „Wer in dem Gottesworte, der Auslegung in Luthers Rede und in dem Lied der Kirche das eigentliche nährende Brot gegessen hat, dem wird die Zukost ,der Bei­spiele und Geschichten“ sowie die Erfahrungen aus dem Leben der Gemeinde und ihrer Glieder ebenfalls munden. ... Und wahrlich, es ist ein Geschenk, wenn dem sdllen Be­trachter ... sich die einfältige Wahrheit des Gotteswortes aus den Erfahrungen der Gläu­bigen als feuerbeständig erweist.“ Anna von Borries hat dieses Buch „vornehmlich Kran­

54

ken gewidmet, welche den Gottesdienst nicht besuchen können“. Sie wollte also ganz praktisch, ganz seelsorgerlich, helfend und tröstend gerade denen zur Seite sein, die durch Krankheit und Leid auf der Schattenseite des Lebens zu stehen drohen.

Anna von Borries hatte im Evangelium den festen Lebensinhalt gefunden, der ihr in den Tiefen und Anfechtungen, in den Krankheits­und Schmerzenstagen, durch die sie hindurch­mußte, Kraft und Trost verlieh. Das zeigte sich besonders, als der Erste Weltkrieg den Zusammenbruch einer bis dahin unerschütter­lich erscheinenden und festgefügten Welt nach sich zog. Diese Kraft bewährte sich noch mehr, als in den 30er Jahren dieses Jahr­hunderts selbst im deutschen Volke der christliche Glaube heftig angegriffen wurde. Schon lange vor diesen welterschütternden Ereignissen hatte Anna von Borries gespürt, daß alle diejenigen, die glaubensmäßig nicht fest verwurzelt sind, nur allzuleicht den Boden unter den Füßen verlieren würden. Als lutherische Christin schenkte sie dem heiligen Abendmahl mindestens die gleiche wirkungsvolle Bedeutung wie der Predigt. Wort Gottes und Sakrament sind das Fun­dament der Kirche. Darum ist es folgerichtig,

55

daß dieser lebendige, an den Geschehnissen in der Reichgottesarbeit und der großen Welt Anteil nehmende Geist mithelfen wollte, das Sakrament in der evangelischen Kirche wieder mehr zur Geltung zu bringen. Wie aber konnte sie dazu helfen, die doch keine Theologin war ? Sie hat schon vor dem Ersten Weltkriege die Schrift des Franzosen L. Bonnet: „Das heilige Abendmahl“ ins Deutsche übersetzt. Die Sätze dieser Schrift waren ihr aus dem Herzen geschrieben, sie sollten ihren Brüdern und Schwestern in Deutschland nicht un­bekannt bleiben. Im Vorwort hatte Bonnet gesagt: „Es sind einfache Bezeugungen des Herzens, einsame Betrachtungen, Besprechun­gen mit dem Herrn, geschrieben in dürren Zeiten. Wenn sie zu etwas dienen sollen, so wird Gott dieselben... bekümmerten Seelen zukommen lassen, die sich vielleicht ver­einigen mit dem, der sie geschrieben hat.“ „La douleur fait facilement fraternite.“ (Der Schmerz schafft leicht Bruderschaft.) Sie holte für sich selbst aus dem Sakrament Kraft, um die ihr gewordenen Aufgaben im Geiste Jesu Christi zu erfüllen und mit dem körperlichen Leid einigermaßen ferüg zu werden. Darum hat sie ihre eigenen Er­fahrungen und Erkenntnisse mit dem Sakra­

ment niedergeschrieben und drucken lassen. Sie sollten dem Abendmahlsgast eine Hilfe sein, möglichst lange nach dem Empfang des Sakraments sich dessen Herrlichkeit dankbar bewußt zu sein. Die Schrift heißt: „Gedanken nach dem heiligen Abendmahl“ und bietet dem Leser für eine Woche lang durch kurze, prägnante Schriftauslegung Hinweise auf den bleibenden Reichtum, der am Tisch des Herrn ausgeteilt wurde. Sie läßt nicht nur eine große Belesenheit und gute theologische Ein­sicht erkennen, sondern weiß auch durch eigene Formulierung Hilfe zu geben. Da lesen wir: „Im heiligen Sakrament ist der Christus für uns zum Christus in uns ge­worden; durch ihn haben wir die Vergebung aller unserer Sünden, und daher muß seine Kraft auch in uns Schwachen mächtig werden.“ „Sein Altar ist kein Gerichtshof, sondern eine Stätte des Heils.“ Es sind neben theo­logisch-dogmatischer Auslegung auch echte seelsorgerliche Hilfen. „Wir betrüben uns wohl über den Mangel an Wärme, den wir empfinden; wähnen, Gott sei uns nicht mehr ein so gnädiger Vater. Aber, sagt Bengel, warum willst du Gottes Barmherzigkeit nach deiner Kälte und Wärme messen? Schau in sein Wort hinein, wo es heißt: auf daß alle,

57

die an ihn glauben (nicht die, welche Liebe oder Wärme und Elend fühlen), das ewige Leben haben.“ Dabei läßt sie uns selber in ihr eigenes Suchen und Hoffen, in ihre Glaubens­gewißheit und Zuversicht schauen, indem sie etwa diesen Vers niederschreibt:

„O Dank dir, Herr, für dieses leise Trösten! Nicht ewig birgest du dein Angesicht.

Bald hör’ ich Lobgesänge der Erlösten:

dann wird zum Psalm mein Seufzer, eher nicht.“

Anna von Borries hatte auf solche Weise ihr in Hannover begonnenes Werk weiterhin zu fördern und die ihr in Blankenburg zuge­fallenen Aufgaben mit den Gaben des Geistes und der geistlichen Vollmacht zu erfüllen getrachtet. Sie hatte bei ihrer Übersiedlung in den Harz nicht ahnen können, wie schwer die Zeiten werden würden. Sie hatte nicht ahnen können, daß auch inmitten des jetzt anhebenden Zusammenbruchs der christliche Glaube hart gefordert und seine Festigkeit bei jedem einzelnen Christen überprüft werden würde. Es mußte sich nun zeigen, ob er den Menschen wirklich Halt und eine unerschütter­liche Heimat gewährt. Jedenfalls hat Anna von Borries zweifellos in einer großen Voraus­schau an ihrem Teil zu helfen versucht, Menschen fest in das Reich-Gottes miteinzu­

58

gliedern, um in dem Augenblick der An­fechtung und der Gefahr in der Hand des Herrn sicher geborgen zu sein.

Wieder im Annastift

Als durch die Inflation sich auch ihre wirt­schaftlichen Verhältnisse grundlegend geän­dert hatten, war es naheliegend, in das Anna­stift zurückzukehren. Das geschah im Jahre 1926. Allerdings legte sie Wert darauf, dem Stift in keiner Weise zur Last zu fallen. Sie mietete sich als Pensionärin ein. Und auch darin zeigte sich ihre klare und saubere Ein­stellung selbst zu den äußeren Dingen der Welt.

Nun war sie auch wieder räumlich eingefügt in ihr Lebenswerk, das inzwischen erheblich weitergewachsen war. 1926 war Platz für annähernd 350 Betten vorhanden. Eine große orthopädische Klinik war den Abteilungen für Schul- und Berufsausbildung hinzugefügt worden. Eine Anzahl fest angestellter Ärzte unter der Leitung eines Chefarztes war nun­mehr für die medizinische Seite des Anna- stiftes verantwortlich. Sie selber war in­zwischen in das 8. Jahrzehnt ihres Lebens geschritten. Sie hätte an Feierabend denken

59

können. Das war wohl auch ihre Absicht gewesen. Jedenfalls hielt sie sich von dem täglichen Betrieb innerhalb des Annastiftes streng zurück und griff nicht ein einziges Mal in das Gefüge ihres Werkes ein. Die Weisheit des Alters gab ihr die Freudigkeit, vertrauens­voll jüngeren Kräften die täglich zu be­wältigende Arbeit zu überlassen. Sie wirkte weiterhin von der Stille her, das allerdings ganz bewußt und sehr intensiv. Sie lebte in ständiger Fürbitte für das Stift. Gesegnet das Haus, in dem ein Mensch ist, der für die Insassen die Hände ständig zum Gebet ge­faltet hält und Freude wie auch Schuld, Ge­lingen und Versagen vor des Herrn Antlitz trägt! Und jedem, der in ihre stille Stube trat, gab sie ein gutes und aufmunterndes Wort. Manchem sandte sie auf seinen Arbeits­platz einen helfenden Gruß in dichterischer Form. So grüßte sie eine alte behinderte Insassin, die bereits 40 Jahre lang im Anna- stift weilte, mit den Versen:

„Du lerntest in der langen Zeit geduldig sein und stets bereit mit kleinen Hilfen Dienste tun und nicht nur unablässig ruhn.

Die krummen Finger stopften noch und besserten fast jedes Loch.

60

Mit deiner stillen Wesensart hilfst Menschen du zu Rat und Tat.

So geht des Lebens weitrer Lauf, bis Gott einst tut die Türe auf, und, wie dein Losungswort besagt: den Frieden er uns nicht versagt.“

Noch bis in das 90. Lebensjahr hinein nahm sie als Ehrenmitglied an den Vorstandssitzun­gen teil. Und später ließ sie sich über alle Entscheidungen genauestens Bericht geben.

So lebte sie wieder ganz im Annastift und für das Annastift. Aber es wäre falsch, zu meinen, sie hätte sich nun von der Welt in die Beschaulichkeit zurückgezogen. Das hätte sie niemals gekonnt. Sie wußte sich viel zu sehr als Glied ihrer evangelischen Kirche, als Teil des deutschen Vaterlandes. Deren Freu­den waren ihre Freuden, deren Sorgen ihre Sorgen. Sofern sie körperlich imstande war, eilte sie von Vortrag zu Vortrag, suchte die Gelegenheit, an den Geschehnissen der Zeit lebendigen Anteil zu nehmen, um sich selbst ein möglichst klares Bild zu verschaffen und anderen rechten Rat geben zu können. Sogar noch in ihrem 78.(1) Lebensjahre nahm sie an der Tagung des Oesterreichischen Gustav-Adolf-Vereins anläßlich des 2oojähri-

61

gen Gedenkens der Vertreibung der Salz­burger Protestanten in Salzburg teil. Nicht nur, daß sie selber empfangen wollte, sondern sie hat die dort gesammelten Eindrücke sehr genau auf vielen Seiten für alle diejenigen in der Hannoverschen Landeskirche niederge­schrieben, die nicht teilnehmen konnten. Mit welch einem jugendlichen Schwung muß die 78jährige dabei gewesen sein! Sie traf abends am Tagungsort ein und berichtete von dem ersten Eindruck: „Nach dem Verglühen der Berge im Abendrot stieg der Vollmond herauf über dem dunklen Massiv der Festung Hohensalzburg und warf seine matten Strahlen auf die leise murmelnden Wellen der unten dahinfließenden Salzach. Ja, es war traumhaft schön!“ Sie nahm an solchen Veranstaltungen immer so teil, daß sie für sich und ihre Zeit lernen und Folgerungen ziehen wollte. Ein­stige Geschehnisse waren für sie nie Historie, also der Vergänglichkeit zuzuordnende Be­gebenheiten, sondern „Geschichte“, d. h. Ge­schehnisse Gottes, um künftigen Geschlech­tern Mahnung und Wegweisung zu erteilen.

In ihrem Bericht schilderte Anna von Borries die evangelische Kirche in Salzburg und er­zählte: „Über dem Altar erblickte man im mittleren Glasfenster Christus mit einer Strah­

62

lenkrone als Sieger — unwillkürlich gingen die Gedanken hin und her zwischen diesem Bild und der eben geschauten Festung, wo so viele Evangelische um ihres Glaubens willen geschmachtet haben, aber nicht unter­legen sind.“ Ihren langen, ausführlichen, von hoher Warte geschriebenen Bericht endete sie mit dem schönen Hinweis, daß die etwa 31 ooo vertriebenen Salzburger in die ihnen zugewiesenen neuen Heimatländer Salz und Licht lebendigen Glaubensbewußtseins mit­gebracht hätten, und sie folgerte daraus: „daß wir auch Mut schöpfen sollen für die kom­mende Not, daß ein Einigkeitsgedanke uns beseelen muß, zu kämpfen, ja vielleicht zu sterben für unseren Glauben.“ Sie fügte aus­drücklich hinzu: „Die gegenwärtige Not unserer schwerbedrängten russischen Glau­bens- und Volksgenossen ist um ein Viel­faches größer als die der Salzburger. Das Gedächtnis an sie mag uns nachdrücklich er­innern, daß auch über uns die gleiche Not kommen kann. Möchten wir dann stark in dem lebendigen Gott erfunden werden!“ Das sind erstaunliche Worte und große Ausblicke, besonders wenn man bedenkt, daß sie von einer 78jährigen geschrieben wurden, und zwar im Jahre 1931.

63

Die letzten Jahre

So innig wußte Anna von Borries sich mit ihren Mitmenschen, mit den Brüdern und Schwestern in der Reichgottesarbeit, mit den Gliedern ihres Vaterlandes verbunden, daß sie unter den Schmerzen, die sich die Menschheit während des dritten Jahrzehntes dieses Jahrhunderts zufügte, geradezu kör­perlich litt.

Als der Zweite Weltkrieg ausgebrochen war und die Fliegerangriffe auf die Stadt Hannover sich häuften und auch das Annastift offen­sichtlich schwer gefährdet war, hatte man sie gedrängt, außerhalb — auf dem Lande — zu verweilen. Aber nur kurze Zeit hielt sie es dort aus. Dann war keine Macht der Welt in der Lage, ihr Temperament zurückzuhalten, sondern sie kehrte entschlossen, obschon nun 90 Jahre alt geworden, in die Trümmer und von Rauch geschwärzten Ruinen Hannovers zurück. Das Annastift stand, abgesehen von sogenannten „Bagatellschäden“ an Dächern, Fenstern und Türen, unversehrt. Nie haben wir sie während der schweren Angriffe ängstlich oder aufgeregt gesehen. Sie wußte sich gerade in diesen Augenblicken höch­

64

ster Gefahr in Gottes schützender Hand geborgen. Sie war der festen Überzeugung, daß diese Hand den, der ihr vertraut, aus dem Tod in Gottes ewige Herrlichkeit füh­ren werde.

Sogar in diesen Zeiten, die die Kräfte der jungen und erwachsenen Menschen so stark beanspruchten, daß die meisten eigentlich nur darauf aus waren, ihr eigenes Leben zu sichern und zu retten, hat sie, die nun über 90 Jahre alt Gewordene, unentwegt innigen Anteil am Geschick ihrer Mitmenschen genommen. Noch bis in die allerletzte Zeit ihres hohen Alters wechselte sie mit bedeutenden Per­sönlichkeiten des kirchlichen, des geistigen und politischen Lebens Briefe, um Rat zu geben, um Mut zu machen, um Fragen zu stellen, wo ihr manches unklar geblieben war. Es reihte sich nun Jahr an Jahr, ohne daß eine wesentliche Besserung der politischen und wirtschaftlichen Verhältnisse zu erkennen war. Kaum eine Familie, die nicht schwerste Verluste zu beklagen, Hunger zu leiden und Not auf sich zu nehmen hatte. Es waren die dunklen Jahre 1945—1948. Der Jammer ringsum wurde ihr fast zur körperlichen Qual. Und doch dichtete sie in dieser Zeit die Verse:

5 Anna von Borxies

65

„Neues Jahr bringt neue Sorgen, und man weiß es nicht, ob morgen schon ein Licht durchs Dunkel bricht; aber wir verzagen nicht.

Gott kennt aller Menschen Herz, ihre Freude, ihren Schmerz.

Doch wir glauben auch gewiß, daß er selbst in Finsternis dir die rechten Wege zeigt und sich freundlich zu dir neigt.

Herzlich bringe ich nun dar diesen Wunsch zum neuen Jahr.“

Aber ein wirklich heller Tag wurde ihr in dieser Zeit noch einmal geschenkt, als am 6. Oktober 1947 das 50jährige Jubiläum ihres Werkes, des Annastiftes, gefeiert werden konnte. Landesbischof i. R. Abt D. Marah- rens als Vorsitzender des Vorstandes leitete die Feierlichkeiten und hielt selber die Fest­predigt. Anna von Borries wurde an diesem Tage gebührend geehrt, hielt sich aber in großer Demut und Bescheidenheit zurück. Wenn es auch nur selten geschieht, daß ein Gründer den 50. Geburtstag seines Werkes miterleben kann, so wußte sie doch, daß dieser Tag nicht ihr Verdienst war. Sie wollte, daß nur dem die Ehre gegeben würde, der in

66

fünf Jahrzehnten dem Stift und seinen Mit-  
arbeitern reichlich Segen hatte zuteil werden  
lassen. Wenn sie auch den Anstoß gegeben  
hatte, so wußte sie doch, daß die Mitarbeiter,  
die Schwestern, Pfleger, Ärzte, Seelsorger,  
die Lehrkräfte, Meister und alle, die aus Liebe  
zum Behinderten im Annastift tätig gewesen  
waren, den kleinen Anfang zu seiner allgemein  
anerkannten Bedeutung gefördert hatten.

Es war ihr natürlich eine Freude und Genug-  
tuung, daß an diesem Tage viel Anerkennung  
und Dank dargebracht wurden. Die Nieder-  
sächsische Staatsregierung war durch den  
Minister für Arbeit, Aufbau und Gesundheit  
vertreten. Der Oberbürgermeister der Haupt-  
stadt Plannover brachte in einem persönlichen  
Schreiben zum Ausdruck: das Annastift hat  
„sich durch seine wohltätige Arbeit über die  
Grenzen der Stadt hinaus höchste Aner-  
kennung und Achtung erworben. Durch seine  
vorbildlichen klinischen Einrichtungen und  
Ausbildungsstätten hat das Annastift Tau-  
senden der unglücklichen Körperbehinderten  
helfen und ihr hartes Los erleichtern können.“  
Das Ev.-luth. Landeskirchenamt schrieb:„Viel  
mühevolle Arbeit ist geleistet, aber auch viel  
Freude und Lebensmut geweckt worden.“  
Der Central-Ausschuß für Innere Mission

5\*

67

überreichte ihr eine künstlerisch gestaltete Glückwunschadresse.

Mindestens ebenso wie diese Ehrungen er­freuten Anna von Borries die Grüße ehe­maliger Patienten und Mitarbeiter. Da war eigens zu diesem Fest von weither einer der ersten früheren Insassen gekommen, der, ohne Hände geboren, durch die Förderung des Annastiftes es bis zum Amt eines stellver­tretenden Berufsschuldirektors gebracht hatte. Ein anderer Patient, der vor knapp 50 Jahren Insasse gewesen war, schrieb: „Wünsche Got­tes reichen Segen; möge der Samen, der gesät ist, weiterhin reichen Segen bringen für die notleidende Menschheit!“ Und eine ehemalige Schwester äußerte sich folgendermaßen: „Auch ich selbst blicke mit Dankbarkeit auf die Jahre zurück, die ich im Annastift ver­leben durfte, zuerst als ganz junges Mädchen, wo mir eine große neue Welt aufging, und später in reiferen Jahren, wo in mir der Ent­schluß reifte, Diakonisse zu werden. Beide Male habe ich mich im Annastift ganz zu Hause gefühlt und bin ihm noch jetzt herzlich verbunden.“

In dem allen sah Anna von Borries, wie wundersam Gott heute am Werke ist und auch in größter Notzeit sein Reich baut.

68

Diese Erkenntnis war die Freude ihres hohen Alters. Ihr Geist war ungetrübt geblieben. Fast wie in jungen Tagen nahm sie unentwegt regen und innigen Anteil an den Gescheh­nissen im Annastift und an den Vorgängen in der Kirche und in dem zerschlagenen Vater­lande. An ihrem vorletzten, dem 96. Geburts­tage, sammelte sie des Abends einen großen Kreis Freunde um sich und trug diesen das, was ihr Herz bewegte, in einem langen, selbstver­faßten Gedichte vor, das mit den Zeilen schloß:

„Der Kreis, der heute mich umgibt, ist anders schon gesichtet; von denen, die mit mir gewirkt, ist keiner mehr hienieden.

Doch ihre Hilf’, ihr weiser Rat

ist unvergessen blieben. —

Ich sitz’ in mein’m Gemache hier und warte still der Zeiten, wo volles G’nüge mein wird sein durch Gottes gnädig’s Leiten.

Und alles Sehnen wird gesdllt dort droben, wo es ewig gilt:

Die Hoffnung auf ein Wiedersehn bleibt fest und immerdar bestehn.“ —

Es konnte nicht ausbleiben, daß sie sich von Jahr zu Jahr einsamer fühlte. Mit Aus­

69

nähme nur einiger ganz weniger Freunde waren ja alle ihre Weggefährten vor ihr dahingerafft worden. Der Tod hatte auch unter der Jugend, unter ihren Neffen und Großneffen schaurige Ernte gehalten. Sie hatte mitansehen müssen, wie eine ihr lieb­gewordene Stätte nach der andern in der Stadt Hannover zerstört worden war. Nie­mand hätte es ihr übelnehmen können, wenn sie nunmehr sich herzlich gesehnt hätte, auch in die Welt Gottes heimgerufen zu werden. Und das tat sie jetzt auch wirklich, sie, die bis dahin der Arbeit Gottes, dem Leben in der Welt und dem deutschen Volke so auf­geschlossen und intensiv zugetan war. Wie oft hat sie gefragt: „Bin ich ihm immer noch nicht würdig genug? Kann er mich immer noch nicht gebrauchen?“

Indes allen Anfechtungen und Zweifeln zum Trotz hielt sie sich an Gottes gnädige Zusage in seinem Worte. Danach wußte sie, daß er Zeit und Stunde bestimmt, wann der Mensch die Heimfahrt in die Ewigkeit an- treten soll. Das Bild des Erlösers stand deut­lich vor ihrem geistigen Auge. Ohne ihn hätte sie nicht gewagt, getrost der Todes­stunde und damit der Stunde des Gerichtes entgegenzuschauen, ihm nachzufolgen durch

7°

Tod xind Gericht in die Ewigkeit. Auf diesem Wege hat sie oft den Vorgeschmack ewiger Seligkeit empfangen. In diesen letzten Jahren des hohen Greisenalters, die angefüllt waren mit körperlichen Gebrechen und schwinden­dem Augenlicht, bewährte sich ihr erneut die Kraft des heiligen Abendmahls. Hier emp­fing sie die Vergebung der eigenen Schuld und darum Freude und Seligkeit.

Anna von Borries hat bis in die letzten Tage ihres Lebens hinein den Erdenwandel des Menschen, also auch den eigenen, als ein Sichentfalten zu Gott hin verstanden. Das irdische Leben ist von Unvollkommenheit, Unzulänglichkeit gezeichnet. Und doch baut Gott ständig an diesem Bilde und bestimmt Tag und Stunde, wann die menschliche Unzu­länglichkeit abgetan werden und das von ihm gewollte Bild in Ewigkeit hell erstrahlen soll. Darum hat Anna von Borries klar gewußt. Sie hat nie hochmütig von sich gedacht, und sie wußte um ihre eigene Unzulänglichkeit. Es tat ihr leid, daß sie manchmal schroff und abweisend war. Sie hat es schmerzlich emp­funden, daß ihr Wesen in eine rauhe Schale gehüllt war; sie hatte sich immer gewünscht, daß sie Liebenswürdigkeit und freundliches Wesen leichter zeigen könnte.

7i

Der Ursprung der Tatkraft, der Energie, der Glaubensgewißheit, der Liebe und Barm­herzigkeit dieses so langen und gesegneten Lebens ist allein in Gottes Wort und Sakra­ment zu suchen. Hier stehen wir an der Quelle, aus der sie immer neue Zuversicht schöpfte. Wenige Wochen vor ihrem Tode dichtete sie die Verse:

„Bleibt zwar die Zukunft noch verhüllt, so sei sie mit Vertraun erfüllt.

Ein Rückblick in Vergangenheit zeigt, daß Gott zur Hilfe stets bereit.“

Und dann griff sie, die seit Jahren Er­blindete, selbst zur Feder und fügte mit ihren alten zittrigen Händen die Worte hinzu:

„Der Täter ist der Glaube, die Liebe ist die Tat.“

Zu Anfang Juni 1951 nahm ihre körper­liche Schwäche zu. Zwar waren schon häu­figer ähnliche Zustände eingetreten, die sie dank ihrer guten Konstitution immer wieder hatte überwinden können. Als jedoch am Sonntag, dem 3. Juni, das Bewußtsein schwand, war man auf das Ende gefaßt. Mit den ihr hebgewordenen Chorälen suchte die Hausgemeinde ihr noch einen Gruß des Ge­

72

denkens, der Glaubensverbundenheit in die nun von Dunkelheit umhüllte Seele zu rufen. Aber schon am Montagmorgen um V2 6 Uhr hatte Gott sie den letzten Atemzug auf dieser vergänglichen Welt tun lassen. Friedevoll lag sie auf ihrem Totenbette, das Antlitz deutlich geprägt von den Kämpfen ihres langen Le­bens, von den Freuden und großen Er­fahrungen, die sie in diesen Jahrzehnten mit Gott, dem Herrn des Menschengeschlechtes, gemacht hatte. Die Hausgemeinde sammelte sich am frühen Vormittag zu stillem Gebet um das Totenbett und ließ sich an dem ersten Abend, den sie nun nicht zusammen mit der hochgeschätzten Entschlafenen be­schließen konnte, das Wort auslegen, das sie als Spruch für den Grabstein erwählt hatte: „Ich habe dich je und je geliebt; darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte“ (Jer. 31,3). Am 7. Juni 1951 wurde der Sarg vor dem Altar der benachbarten und von ihr ungezählte Male besuchten Stephansstifts- Kirche aufgebahrt. Viele Kränze bedeckten diesen; Kränze der Niedersächsischen Landes­regierung, des Rates der Hauptstadt Hanno­ver, vom Lutherischen Landeskirchenamt, dem Johanniter-Orden; dazwischen lag eine Fülle von Blumen und Sträußen, die Behin­

73

derte ihrer unentwegten Helferin als letzten Gruß des Dankes und der innigen Verbunden­heit gebracht hatten. Das große Kirchen­schiff konnte die zahlreich erschienene Ge­meinde kaum fassen. Daran wurde noch ein­mal deutlich, in wie weite Kreise hinein die Kraft dieses Lebens gewirkt hatte. Den Text für die Predigt dieser Stunde hatte sie schon vor vielen Jahren bestimmt: „Ich aber will schauen dein Antlitz in Gerechtigkeit; ich will satt werden, wenn ich erwache, an deinem Bilde“ (Ps. 17,15). In diesen kurzen Worten kommt zum Ausdruck, wie Anna von Borries in mehr als neun Jahrzehnten an Gott ge­glaubt, wie sie Christus geschaut, und was sie vom Heiligen Geist erwartet hatte, ist ange­deutet, daß der Gott Jesu Christi ihrem Leben Reichtum und ewigen Inhalt geschenkt hatte.

Wohl alle um diesen Sarg Versammelten erkannten deutlich, daß mit ihr die letzte Zeugin eines bedeutenden Abschnitts der Geschichte der Inneren Mission und der Evangelischen Kirche Hannovers abberufen worden war. Mit ihr ging nun endgültig jene Zeit zu Ende, die im letzten Viertel des vergangenen Jahrhunderts das Tun der Inne­ren Mission und der Evangelischen Kirche bestimmt hatte.

74

Aber deutlich wurde auch, daß nicht zu Ende ist das Wirken Gottes an den Menschen. Denn das Reich Gottes hat über allem Zeiten­wechsel unaufhörlich Kraft. Immer neu ruft der Herr dieses Reiches Männer und Frauen in seinen Dienst. Das Leben von Anna von Borries ist ein deutliches Zeichen für die Gegenwart Gottes zu allen Zeiten, und daß dadurch Menschen jeder Generation von Glaubenseifer beseelt und vom Feuer der Liebe durchglüht werden können.

So war dieser Abschied von Anna von Borries keine Stunde der Trauer und des Schmerzes, sondern, wie die Sonne strahlend und golden den Tag verschönte, so war der 7. Juni ein Tag des Dankens und der Glau­bensstärkung. Als vor dem Sarge viele junge Behinderte schritten oder in ihren Kranken­wagen fuhren und junge Krankenschwestern des Annastiftes die Kränze dem Sarge zur letzten Ruhestätte vorantrugen, war zu er­kennen: Auch die junge Gemeinde möchte den Glaubenseifer und die Liebe, davon Anna von Borries durchdrungen war, ihre eigene Sache sein lassen.

Nun ruht sie auf dem kleinen, stillen Stephansstift-Friedhof in Hannover, unmittel­bar zugewandt dem großen, im gleichen Jahr

75

errichteten Erweiterungsbau am Annastift, der für die Betreuung weiterer 180 Behinderter besdmmt ist. Dieses neue Gebäude trägt den Namen „Landesbischof-Marahrens-Haus“. Es soll ein Zeichen sein, daß sich dem Entschluß einer evangelischen Frau zur Hilfe an den Behinderten auch die Männer angeschlossen haben, um der Not unter den Behinderten zu wehren. So möge es auch fernerhin bleiben, daß die Christenheit, daß ihre Jungen und Erwachsenen, ihre Männer und Frauen sich in diesem von Christus befohlenen und gott­gesegneten Dienst vereinigen.

Annastift e.V.

Orthopädische Heil- und Lehranstalt  
HANNOVER-KLEEFELD

Das Annastift umfaßt heute eine moderne orthopädische Klinik mit annähernd 300 Betten; weitere 180 Betten werden in einem im Entstehen befindlichen Neubau aufgestellt werden können. Die Klinik verfügt über alle modernen Behandlungs­methoden, z. B. über ein eigenes Schwimmbad für Kinder­gelähmte. In einer Volksschule werden annähernd 220 be­hinderte Schulkinder von 6 Lehrkräften unterwiesen. In zwei Lehrlingsheimen werden an 100 Arbeitsplätzen in 10 Lehrwerk­stätten behinderte Lehrlinge der Gesellenprüfung zugeführt, und in einem Pflegeheim finden 70 schwerstbehinderte Jugend­liche liebevolle Pflege und Betreuung. Dazu kommen 3 staat­lich anerkannte Schulen: für Krankenpflege, Massage und Beschäftigungstherapie, in denen die geeignete Mitarbeiter­schaft für die Fürsorge am behinderten Menschen ausgebildet wird. So stehen über 400 Mitarbeiter in diesem Werk, alle vereint in der Liebe zu dem dem Annastift aufgetragenen Dienst.

Margot Witte

Wie geht es weiter?

Wir fragen — Gott antwortet  
112 Seiten. Kartoniert DAI 2.—

Wie geht es weiter ? Vor dieser Frage stehen in unserer be­wegten Zeit täglich Tausende und aber Tausende von Men­schen. Es ist in erster Linie bei den meisten natürlich die reine Existenzfrage: Wie komme ich durch ? Wie erhalte ich meine Familie ? Durchaus verständlich nach der Katastrophe eines Weltkrieges, der Millionen um Heimat und Brot gebracht hat. Aber es gibt auch noch ein anderes Fragen: Wie geht es weiter ? Es ist das ungestillte Sehnen des menschlichen Herzens nach Frieden und Glück, es sind die Fragen um die bleibenden, ewigen Werte des Lebens, auf die kein Mensch gültige Antwort zu geben vermag, sondern allein das ewige Wort Gottes.

Darum geht es in diesem Buch. Es ignoriert nicht die oft so harten Realitäten des Lebens, es spricht von Flüchtlingselend und Sündennot, von Zweifel und Anfechtung, von Krankheit und Tod. Aber auf alles bange menschliche Fragen steht am Schluß jeder Betrachtung die uralte und doch ewig neue, in jede Zeit passende biblische Antwort. Vielleicht wird sie uns nicht immer ,,auf Anhieb“ befriedigen, vielleicht können wir zunächst gar nichts mit ihr anfangen. Hier hilft nur eins: den Sprung wagen in die Arme Gottes, der immer ein Sprung ins Ungewisse ist, und ihn auf die Probe stellen! Besonders junge Menschen unserer Tage mögen aus diesen lebensnahen Zeugnissen den Anruf Gottes hören und Wegweisung emp­fangen in ihrem unruhvollen Suchen nach einem erfüllten Leben!

BRUNNEN-VERLAG GMBH • GIESSEN/BASEL

Bücher von und über Dora Rappard

Sprich Du zu mir!

Kurze Betrachtungen über biblische Texte für alle Tage des Jahres 7. Auflage. 392 Seiten. Halbalkor DM 7.50 In kurzen, lebendigen und praktischen Betrachtungen wird uns jeden Tag ein Wort Gottes nahegebracht. Daß das Buch bisher in 30000 Häusern Eingang gefunden hat, ist wohl der beste Beweis für seinen Wert.

Frohes Alter

31.- 35. Tausend. 158 Seiten. Ganzleinen DM 5.40 Eine silberne Schale voll goldener Früchte, ein goldener Becher voll köstlicher Weisheit, geschöpft aus dem Born ewiger Wahr­heit. Wer diese Früchte ißt und diesen Wein trinkt, dessen Herz wird bewahrt bleiben vorder gräßlichen Krankheit: in Griesgram alt zu werden.

Lichte Spuren

Erinnerungen aus meinem Leben 9. Auflage. 207 Seiten. Ganzleinen DM 5.80 Die Verfasserin läßt ihre Leser charakteristische und wichtige Abschnitte ihres Lebens miterleben; ihre Jugend in Palästina, ihre Reisen durch den Orient und ihr Wirken in St.Chrischonaals Gattin des Inspektors der Pilgermission Carl Heinrich Rappard.

Emmy Veiel-Rappard

Mutter

Bilder aus dem Leben von Dora Rappard-Gobat  
66.- 71. Tausend. 308 Seiten.

Halbalkor DM 7**.—,** Leinen DM 7.50 Dieses vielgelesene Lebensbild, mit viel Liebe einst von der Hand der Tochter geschrieben, schildert den Lebensweg der Bischofstochter von Jerusalem, deren Hauptwirkungsstätte dann St. Chrischona bei Basel wurde. Dora Rappard kommt darin selbst stark zu Wort.

BRUNNEN-VERLAG GMBH • GIESSEN/BASEL

Historische Erzählungen von Ernst Schreiner

Die Meistergeige

Eine geschichtliche Erzählung aus den Tagen Savonarolas  
4. Auflage. 221 Seiten. Ganzleinen DM 5.80

Die farbenprächtige Schilderung von Florenz bildet nur den Hintergrund zu der gewaltigen Gestalt Savonarolas in ihrem Leben, Wirken und Tod. Neben Savonarola stellt der Dichter ein liebliches Paar: Antonio, der seine Meistergeige und damit seinen Künstlerruhm um des Glaubens willen opfert, und Elisabetha, die mit ihm an seelischer Heldenhaftigkeit wett­eifert. Das Buch verbindet mit formvollendeter Sprache eine den Leser fesselnde dramatische Handlung.

Die Harfe der Hugenottin

Eine geschichtliche Erzählung  
15.—19. Tausend. 248 Seiten. Ganzleinen DM 5.80

Die Erzählung spielt zur Zeit Karls IX., einer Zeit, in der die Hugenotten furchtbare Verfolgungen zu erleiden hatten\*. Es ist packend und erschütternd geschildert, wie diese Menschen um ihren Glauben kämpfen und leiden, wie die junge Heldin, eine Harfenspielerin, treu bis in den Tod in der schreck­lichen Bartholomäusnacht von ihrem Christenglauben zeugt. Neben ihr eine tapfere Rittergestalt, um die Königstreue kämp­fend, die aber in der Bartholomäusnacht ein Ende finden muß.

(Miss.-Dir. Jakob Kroeker f)

BRUNNEN-VERLAG GMBH • GIESSEN/BASEL

Zeugen des gegenwärtigen Gottes

Eine Reihe christlicher Lebensbilder

Die durchweg ausgezeichnet abgefaßten Schriften eignen sich in ganz hervorragen­dem Maße zur Verwendung im Religions­unterricht, für Konfirmanden- und Jugend- stunden, für Männer- und Frauenabende, für die Zurüstung der Helfer und Helfe­rinnen im Gemeindedienst, sowie als feine Geburtstags- oder Weihnachtsgabe an ver­diente Gemeindeglieder und an unsere Jugend.

„Evang. Kirchenbote für die Pfalz“

In jedem Band betrachtet man nicht nur den Ablauf eines bedeutenden Lebens, man sieht auch staunend Gottes Wunder­wege im Leben der Männer und Frauen, man erkennt die ernsten Führungen und die ausgestreckten Segenshände des Mei­sters, dessen Eigentum das Leben des ein­zelnen geworden war.

„Männliche Diakonie“

Das ist ein außerordentlich glückliches Unternehmen, die Lebensbilder dieser Zeugen Gottes in so volkstümlicher und plastischer Art darzustellen. Die litera­rische Verwertung der besten Quellen ist dabei besonders hervorzuheben. Ein wirk­licher Dienst zur kirchengeschichtlichen Blickerweiterung und Glaubensstärkung.

Sup. Lic. Th. Brandt

